



## Oberfräsentisch

---

TC3-TF1000 / TC3-UK-TF1000



V1.1

---

**(D) Bedienungsanleitung**

# Inhaltsverzeichnis:

Seite

|                              |    |
|------------------------------|----|
| Technische Daten.....        | 1  |
| Sicherheitsbestimmungen..... | 2  |
| Gerätebeschreibung.....      | 4  |
| Montagezubehör.....          | 5  |
| Montage.....                 | 6  |
| Montage der Fräse.....       | 12 |
| Gewährleistung.....          | 13 |



Bitte lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung aufmerksam durch, um eine falsche Handhabung zu vermeiden. Bewahren Sie diese Anleitung gut auf, damit Ihnen die Informationen jederzeit zur Verfügung stehen.

## Technische Daten:

|                            |                   |
|----------------------------|-------------------|
| <b>Modell</b>              | <b>TC3-TF1000</b> |
| Netzspannung               | 230 V / 50 Hz     |
| Abmessungen (Arbeitstisch) | 1030x360mm        |
| Gewicht                    | 9,5 kg            |

Tab.1

# **Sicherheitsbestimmungen:**

Sie sollten folgendes überprüfen bevor Sie den Oberfräsentisch verwenden:

- Der Oberfräsentisch und alle Zubehöerteile sind montiert und funktionieren korrekt.
- Der Oberfräsentisch ist fest auf einer ebenen Fläche fixiert.
- Alle Beschläge und Schrauben sind fest angezogen.
- Die Beschläge, die die Oberfräsen festhalten sind vollständig angezogen, so dass sich die Oberfräse im Verhältnis zum Oberfräsentisch nicht bewegen kann.
- Der Fräser ist korrekt an der Oberfräse montiert.
- Der Arbeitsbereich ist frei von Sägemehl und ähnlichem.
- Die Oberfräse und alles Zubehör sind korrekt eingestellt.
- Verwenden Sie den Oberfräsentisch nicht als Werk Tisch oder Hobelbank, denn das könnte den Oberfräsentisch beschädigen.
- Das Arbeitsmaterial sollte immer am Anschlag geführt werden, sonst könnten Teile des Arbeitsmaterials durch die Luft geschleudert werden.
- Benutzen Sie vorhandenes Hilfsgerät, um lange Arbeitsmaterialien zu bearbeiten.
- Werkstück nur in Arbeitsrichtung der Fräse schieben.
- Halten Sie Ihre Hände fern von der Fräse. Benutzen Sie einen Stab oder ähnliches um kleine Teile zur Fräse zu führen.
- Benutzen Sie keine Fräser Typen von einem Durchmesser über 38mm
- Starten und Schalten Sie die Fräse mit dem Zentralschalter am Oberfräsentisch aus.
- Hände niemals unter den Oberfräsentisch führen, wenn die Fräse eingeschaltet ist.
- Der Zentralschalter kann nur eingesetzt werden, wenn er am Tisch montiert wurde.
- Sorgen Sie für einen aufgeräumten Arbeitsplatz und für ausreichende Lichtverhältnisse.
- Halten Sie das Gerät fern von Feuchte und Nässe. Niemals bei Schnee, Feuchte oder Regen benutzen.
- Prüfen Sie das Gerät regelmäßig auf lose, defekte oder beschädigte Teile. Beschädigte oder defekte Teile unverzüglich auswechseln, lose Teile nachziehen.
- Nur Originalersatzteile verwenden
- Nur passendes Zubehör verwenden.
- Vor Anschließen der Maschine muss sichergestellt sein, dass der Netzanschluss den Anschlussdaten der Maschine entspricht.
- Nie am Netzkabel ziehen!
- Vor Versetzen oder Transport unbedingt Netzstecker ziehen!
- Wenn Sie das Werkzeug wechseln, unbedingt Netzstecker ziehen!
- Vor Wartungs- und Reparaturarbeiten unbedingt Netzstecker ziehen!
- Vor Störungsbeseitigung/Fehlersuche Gerät von der Stromquelle trennen!
- Nur Steckdosen verwenden die einen FI Schutzschalter besitzen. Fehlt dieser muss das Gerät über einen PRCD Schalter betrieben werden.
- Gerät an einem trockenen Ort bei konstanten Temperaturen lagern.
- Die Maschine darf nur innerhalb der angegebenen Grenzen für Spannung, Leistung und Nenndrehzahl verwendet werden (siehe Typenschild).
- Falls erforderlich, nur Verlängerungskabel verwenden, die für die Maschine und Umgebung geeignet sind.

- Beim Arbeiten mit der Maschine keine geerdeten Gegenstände (Heizkörper, Wasserleitungen etc.) berühren
- Bei Nichtbenutzung muss immer der Netzstecker gezogen sein.
- Vor Einstecken des Netzsteckers sicherstellen, dass die Maschine ausgeschaltet ist.
- Vor Ziehen des Netzsteckers immer die Maschine ausschalten.
- Die Maschine beim Transport stromlos schalten.
- Für einen sicheren Umgang mit dieser Maschine muss der Benutzer der Maschine diese Betriebsanleitung vor der ersten Benutzung gelesen und verstanden haben.
- Beachten Sie alle Sicherheitshinweise! Wenn Sie die Sicherheitshinweise missachten, gefährden Sie sich und andere.
- Bewahren Sie alle Betriebsanleitungen und Sicherheitshinweise für die Zukunft auf.
- Kinder sind von der Maschine fernzuhalten. Bewahren Sie die Maschine sicher vor Kindern und unbefugten Personen auf.
- Ausgeschaltete Maschine immer gegen unbeabsichtigtes Einschalten sichern.
- Umbauen, eigenmächtige Veränderungen an der Maschine sowie die Verwendung nicht zugelassener Teile sind untersagt.

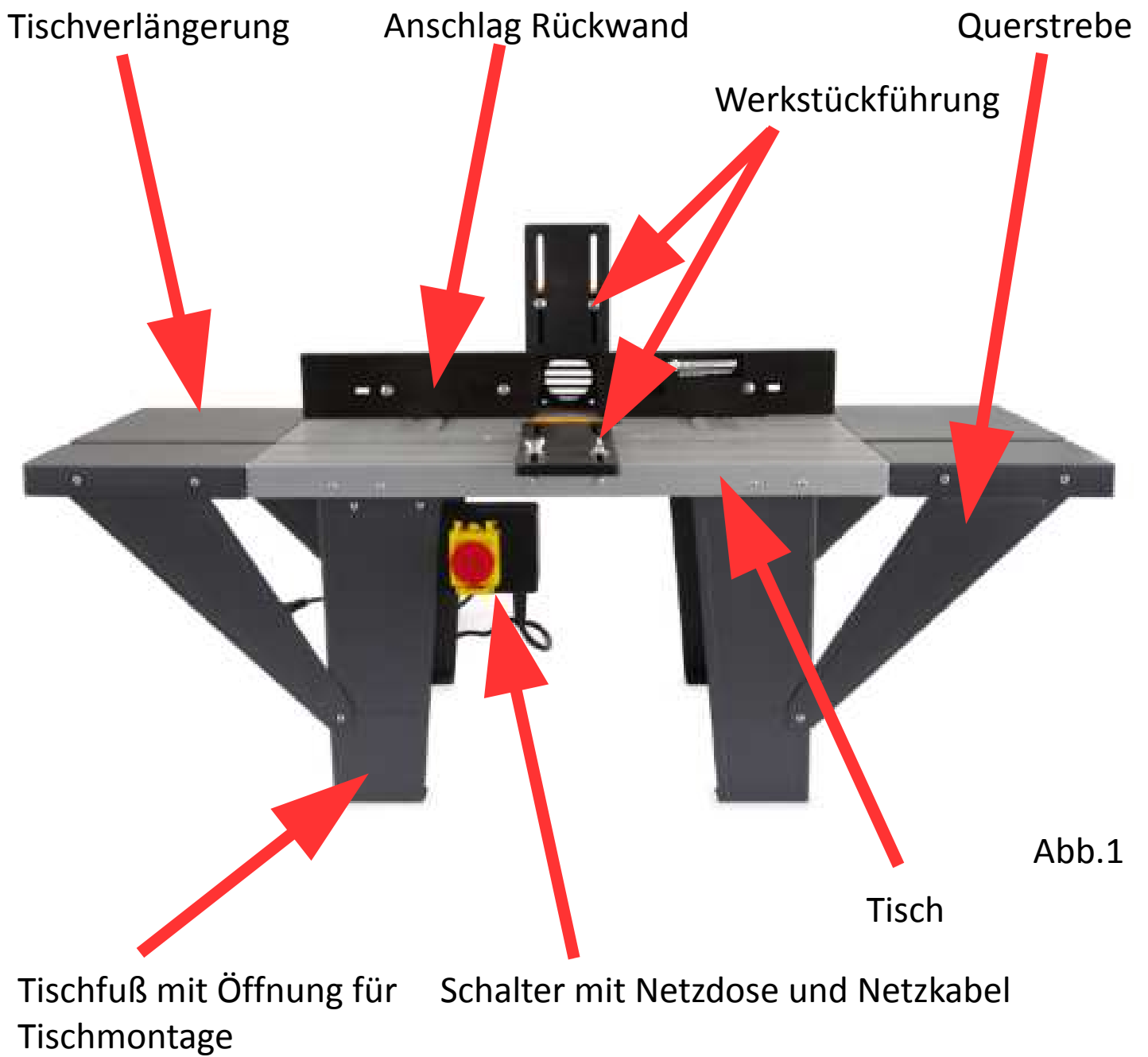
Auch bei bestimmungsgemäßer Verwendung der Maschine und bei Beachtung aller Sicherheitshinweise in dieser Betriebsanleitung können noch folgende Restrisiken auftreten:

- Berührung der laufenden Schleifpapierflächen im nicht abgedeckten Bereich.
- Rückschlag von Werkstücken und Werkstückteilen.
- Beim Bearbeiten von einigen Materialien können krebserregende Staube entstehen. Benutzen Sie bei solchen Arbeiten unbedingt eine geeignete Atemschutzmaske (☞ Persönliche Schutzausrüstung). Hinweise des Herstellers beachten! Der Kontakt oder das Einatmen dieser Staube stellt eine Gefährdung für die Bedienperson und in der Nahe befindliche Personen dar. Funktion der Absaugeinrichtung regelmäßig prüfen und auf gute Belüftung achten.

### **Persönliche Schutzausrüstung**

- Tragen Sie Bei Arbeiten mit starker Staubentwicklung eine Staubschutzmaske.
- Tragen Sie bei Arbeiten mit Schleifgeräten eine Schutzbrille.
- Tragen Sie bei Arbeiten mit starker Lärmentwicklung einen Gehörschutz.
- Tragen Sie eng anliegende Arbeitskleidung.
- Tragen Sie bei langen Haaren eine Kopfbedeckung.
- Tragen Sie bei rotierenden Maschinenteilen niemals Schutzhandschuhe.
- Entfernen Sie Staub nie mit der bloßen Hand! Entfernen Sie Staub nach Abschalten der Maschine mit einem Pinsel oder Handfeger.

## Gerätebeschreibung:



## Montagezubehör:

| Bezeichnung   | Anzahl | Abbildung                                                                            |
|---------------|--------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Montagesatz A | 20     |    |
| Montagesatz B | 4      |    |
| Montagesatz C | 2      |    |
| Montagesatz D | 3      |  |
| Montagesatz E | 1      |  |
| Montagesatz F | 2      |  |
| Montagesatz G | 4      |  |

Tab.2

## Montage:

- Platzieren Sie den Tisch mit der Unterseite nach oben. Schieben Sie die Tischverlängerung an den Tisch ran. Nehmen Sie 3 Schrauben, Sprengringe, Unterlegscheiben und Muttern aus dem **Montagesatz A** und fixieren damit den Tisch mit der Tischverlängerung.

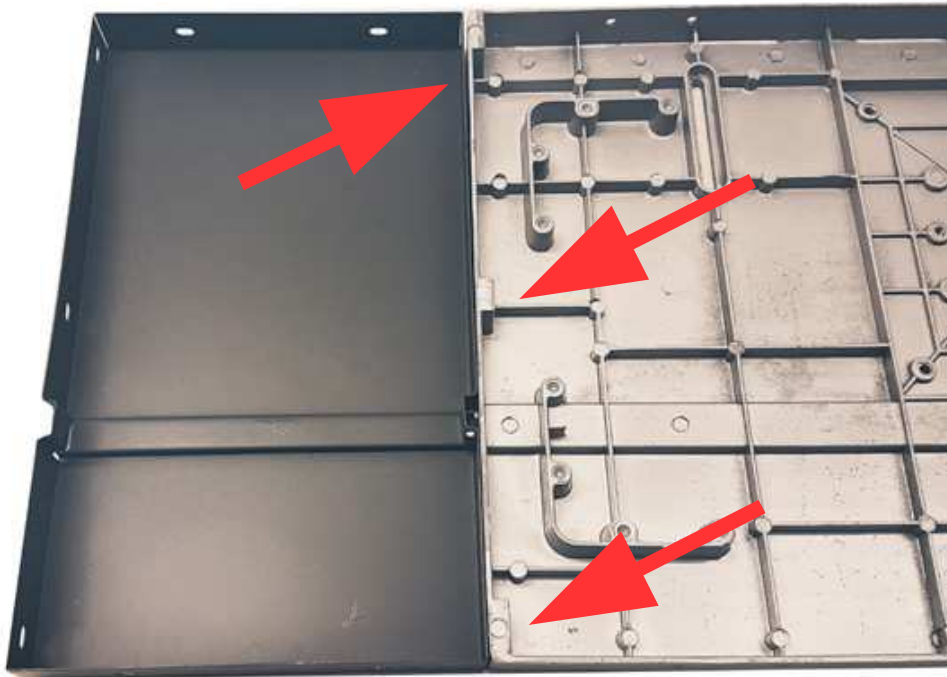


Abb.2

- Wiederholen Sie den Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite.
- Setzen Sie den Standfuß in den Tisch. Nehmen Sie 4 Schrauben, Sprengringe, Unterlegscheiben und Muttern aus dem **Montagesatz A** und fixieren damit den Standfuß.

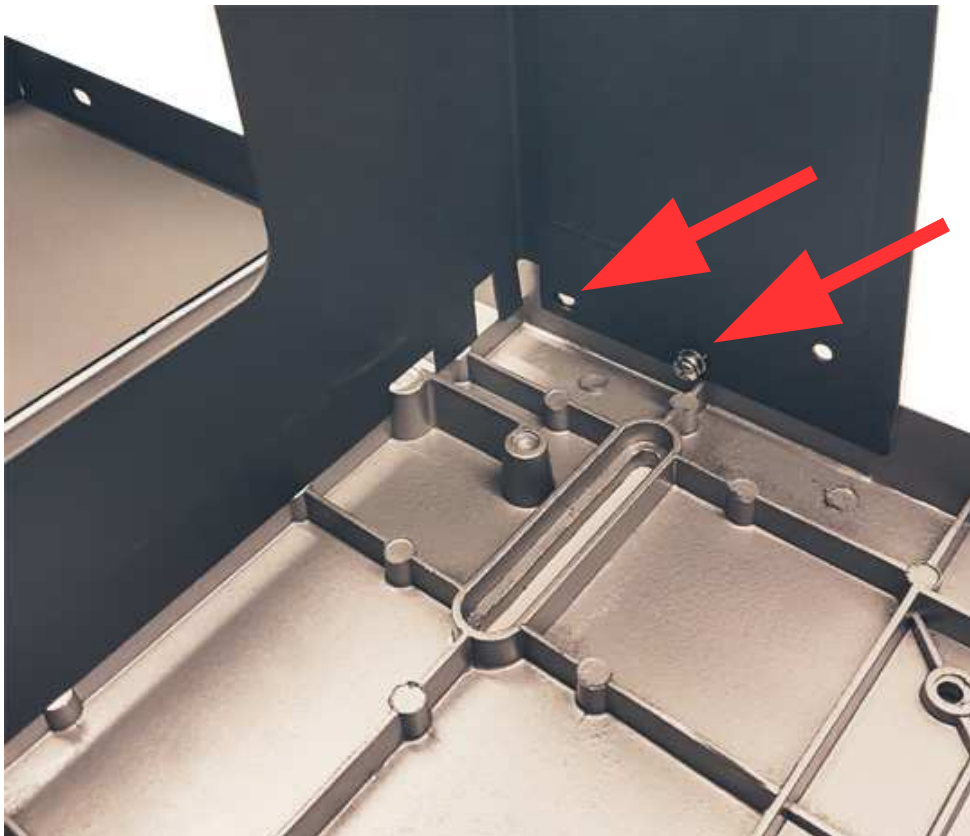


Abb.3

- Wiederholen Sie den Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite.

- Legen Sie den Tisch auf die Seite und platzieren Sie die Querstrebe an Tischverlängerung und Standfuß. Nehmen Sie 3 Schrauben, Sprengringe, Unterlegscheiben und Muttern aus dem **Montagesatz A** und fixieren damit Die Querstrebe.

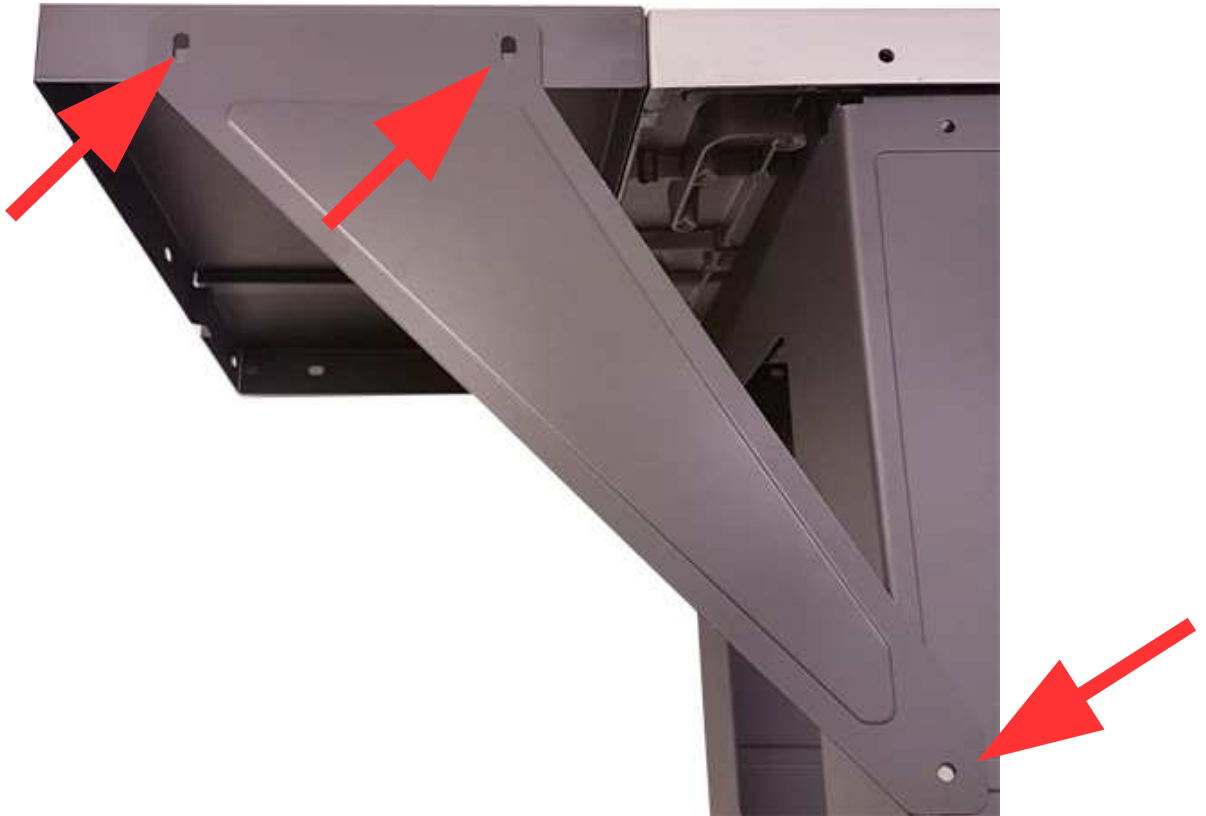


Abb.4

- Wiederholen Sie den Vorgang für die anderen 3 Querstreben.
- Stellen Sie den Tisch nun auf die Standfüße und Montieren Sie die Aufnahme für die Werkstückführung vorne am Tisch. Nehmen Sie hierfür 2 Schrauben, Sprengringe, Unterlegscheiben und Muttern aus dem **Montagesatz A**

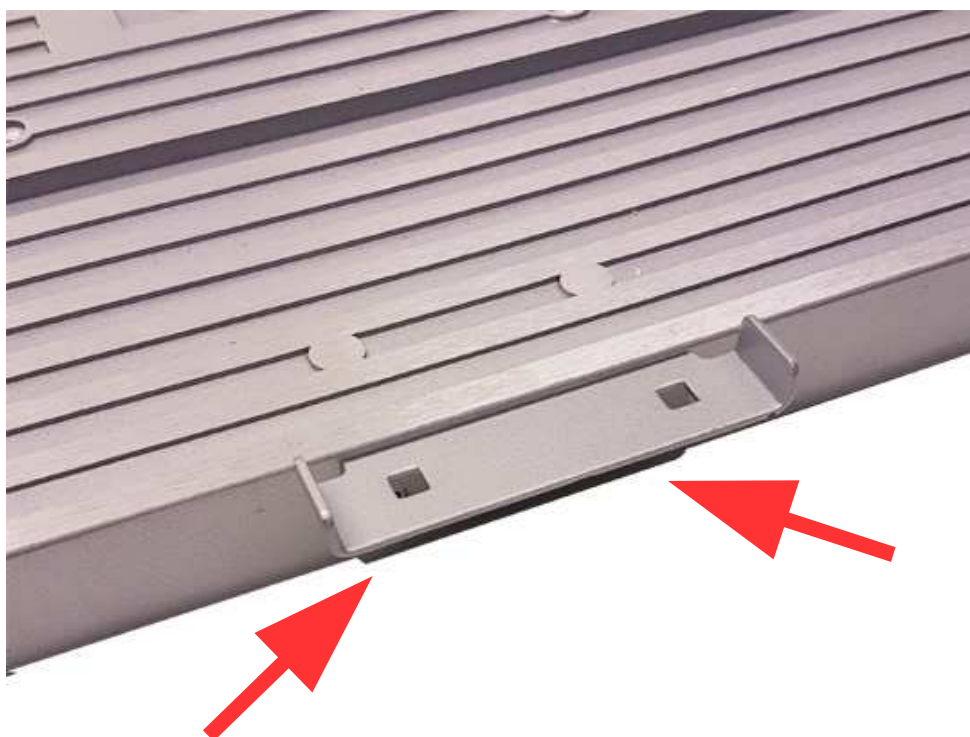
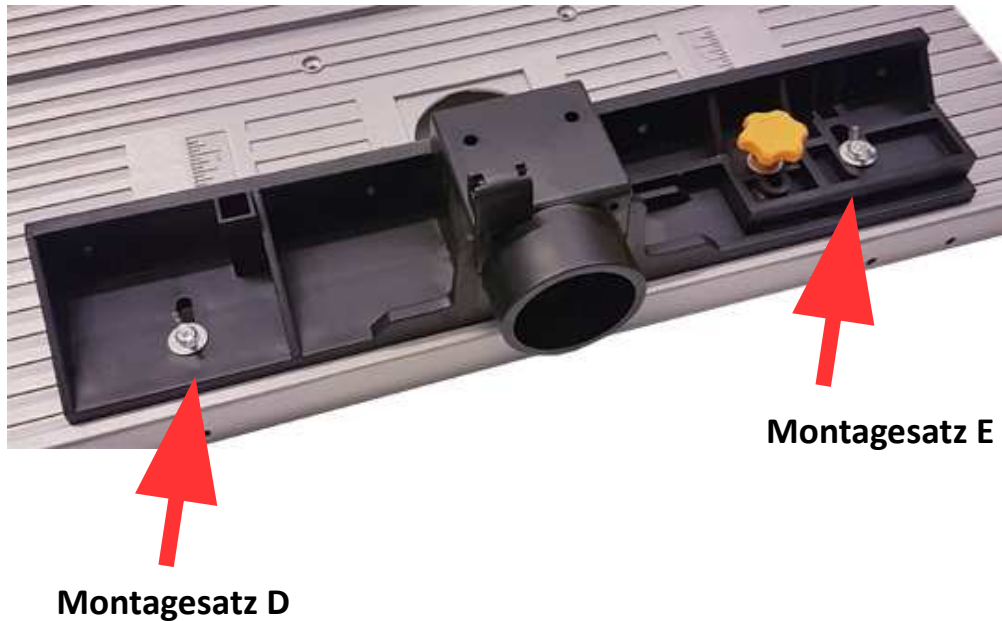


Abb.5

- Montieren Sie nun die Anschlag Rückwand an den Tisch. Stecken Sie dazu auf der linken Seite unter dem Tisch eine Schraube aus dem **Montagesatz D** durch Tisch und Rückwand und fixieren Sie die Rückwand oben mit Unterlegscheibe und Flügelmutter aus **Montagesatz D**.
- Wiederholen Sie den Vorgang auf der rechten Seite, verwenden Sie hier jedoch eine Schraube, Unterlegscheibe und Flügelmutter aus **Montagesatz E**.

Abb.6



Montagesatz E

Montagesatz D

- Montieren Sie die Aufnahme für die Werkstückführung an der Rückwand. Stecken Sie dazu jeweils eine Schraube von unten durch die Rückwand und fixieren Sie die Aufnahme mit zwei Unterlegscheiben und Muttern aus dem **Montagesatz F**.



Abb.7

- Montieren Sie die Anschläge an die Rückwand. Positionieren Sie den Anschlag an der Rückwand und stecken Sie von vorne am Anschlag zwei Schrauben aus dem **Montagesatz B** durch Anschlag und Rückwand und fixieren Sie die Schrauben jeweils mit einer Unterlegscheibe und einem gelben Knob aus dem **Montagesatz B**.
- Wiederholen Sie den Vorgang auf für den Anschlag auf der rechten Seite.



Abb.8

- Montieren Sie nun auf die Aufnahme die Werkstückführung. Verwenden Sie hierfür zwei Schrauben aus dem **Montagesatz C** und jeweils eine Unterlegscheibe und einen gelben Knob aus dem **Montagesatz C** um die Werkstückführung zu fixieren.



Abb.9

- Montieren Sie die Werkstückführung an der vorderen Aufnahme. Verwenden Sie hierzu 2 Schrauben aus dem **Montagesatz D** und jeweils eine Unterlegscheibe und Flügelmutter.

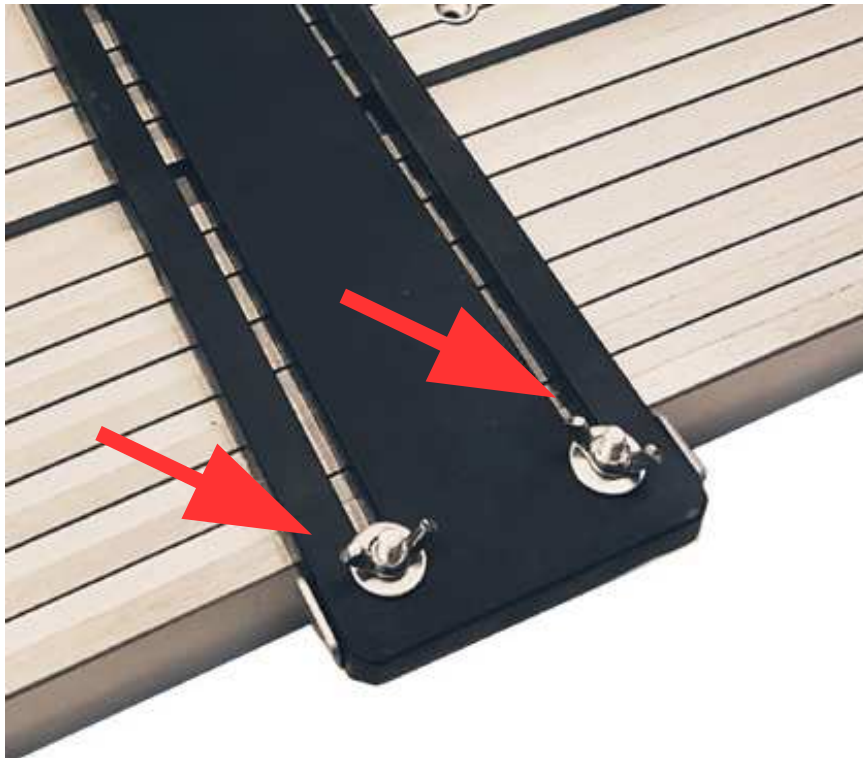


Abb.10

- Montieren Sie die Reduzierung und Stopp Schraube.

Reduzierung

Stopp Schraube



Abb.11

- Montieren Sie den Schalter mit Netzkabel und Dose an dem Tisch. Verwenden Sie hierzu beide Schrauben, Sprengringe, Unterlegscheiben und Muttern aus **Montagesatz A**:



Abb.12

- Ziehen Sie alle Schraubenverbindungen fest.

## Montage der Fräse:

Um die Tischoberfräse auf dem Oberfräsentisch zu montieren, muss diese zunächst an der schwarzen Aufnahme fixiert werden:



Abb.13

Obertischfräsen verschiedener Größen und Hersteller besitzen unterschiedliche Aufnahmepunkte. Um ein möglichst großes Spektrum an Obertischfräsen abzudecken die mit diesem Tisch verwendet werden können, handelt es sich bei der Aufnahme um eine Schablone, die zur Montage der Fräse individuell präpariert werden muss.

- Positionieren Sie Ihre Obertischfräse auf der schwarzen Platte und markieren Sie die Aufnahmepunkte der Obertischfräse auf der schwarzen Platte.
- Bohren Sie entsprechend den Markierungen Löcher in die Platte um die Fräse dort montieren zu können.
- Fixieren Sie die Obertischfräse mit Schrauben, Unterlegscheiben und Muttern auf der schwarzen Platte.
- Montieren Sie anschließend die Platte mit Obertischfräse an den Oberfräsentisch. Verwenden Sie hierzu 4 Schrauben und Muttern aus dem **Montagesatz G**.

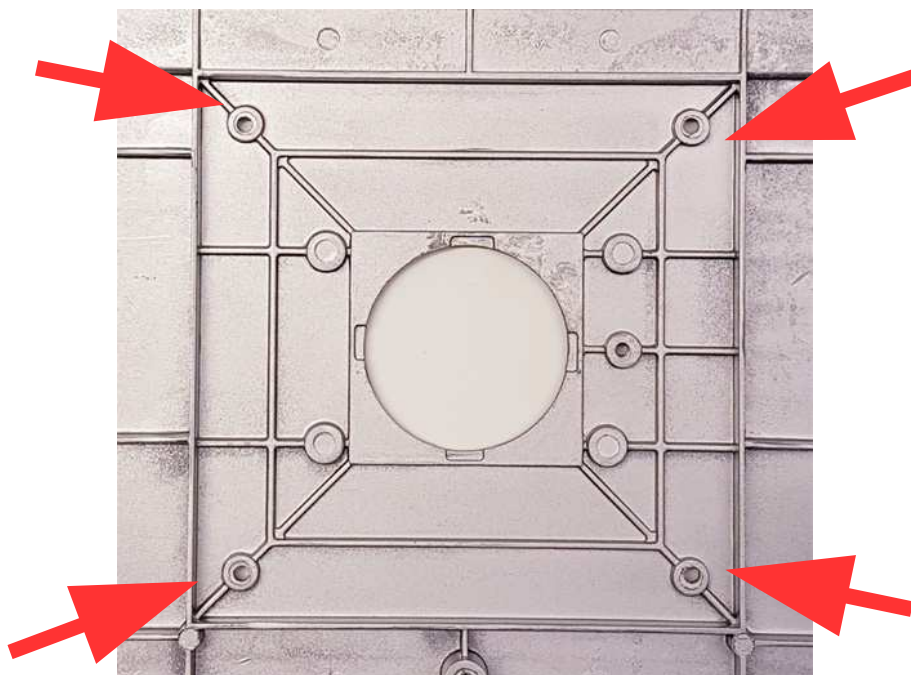


Abb.14

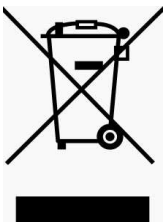
## **Gewährleistung:**

EBERTH räumt eine Gewährleistung von 24 Monaten lt. den gesetzlichen Vorschriften ab Kaufdatum ein.

Für Gewährleistungsansprüche ist eine vollständig ausgefüllte Gewährleistungskarte oder der Kaufbeleg zwingend erforderlich. Für Geräte, deren Serien-Nummer verfälscht, verändert oder entfernt wurden übernehmen wir keine Gewährleistung. Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Gerätes entstehen, unterliegen nicht der Gewährleistung:

- Schäden, hervorgerufen durch unsachgemäßen Gebrauch oder Fremdeingriff
- Verschleißteile sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an uns mit Angaben über Kaufdatum, Artikelbezeichnung und Artikel-Nummer.



Die von den elektrischen Maschinen erzeugten Abfälle dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt, sondern müssen in zugelassenen Anlagen umweltgerecht recycelt werden. Bitte erkundigen Sie sich bei der örtlichen Behörde oder beim Vertragshändler über Müllsammlung und -entsorgung.

# EG-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir,

Rocket Tools GmbH  
Bürknersfelder Straße 5A  
13053 Berlin

Dass die nachfolgend bezeichneten Geräte aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführungen den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entsprechen.

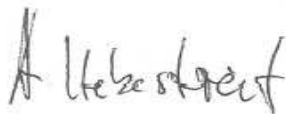
Bei einer nicht mit uns abgestimmter Änderung der Geräte verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Bezeichnung der Geräte: **TC3-TF1000 / TC3-UK-TF1000**

Einschlägige EG-Richtlinien: 2006/42/EN

Angewandte Normen: EN 61058-1:2002 + A2:2008

Angaben zum Unterzeichner:



Andreas Hebestreit  
Geschäftsführer

Ort, Datum:  
Berlin, 23.02.2017

**Rocket Tools GmbH**  
**Bürknersfelderstraße 5A**  
**13053 Berlin**  
**Tel: 030 69206187 -0**  
**Fax: 030 69206187 -9**  
**Email: [service@rocket-tools.de](mailto:service@rocket-tools.de)**  
**Internet: [www.rocket-tools.de](http://www.rocket-tools.de)**



## Router table

---

TC3-TF1000 / TC3-UK-TF1000



V1.1

---

**(EN) Instruction manual**

## Table of Contents:

Page

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Technical specifications..... | 1  |
| Safety regulations.....       | 2  |
| Device description.....       | 4  |
| Mounting accessory.....       | 5  |
| Mounting.....                 | 6  |
| Mounting the device.....      | 12 |



Please read before first using the instructions carefully , to avoid mishandling . Keep these instructions in a safe place, so that the information available at any time .

## Technical Specifications:

|                              |                      |
|------------------------------|----------------------|
| <b>Model</b>                 | <b>TC3-UK-TF1000</b> |
| Mains voltage                | 230 V / 50 Hz        |
| Dimensions ( working table ) | 1030x360mm           |
| Weigth                       | 9,5 kg               |

Tab.1

## **Safety regulations:**

You should check the following before using the router table:

- The router table and all the accessories are mounted and are functioning properly.
- The router table is firmly fixed on a flat surface.
- All fittings and screws are tightened.
- The fittings that hold the router must be tight. The cutter must not wobble.
- The cutter is mounted correctly on the router.
- The work area is free from sawdust and the like.
- Insure that the router and all accessories are correctly set.
- Use the router table not as a workbench or slicer, because that could damage the router table.
- Workpieces should always touch the stroke, otherwise parts could of the work material being thrown through the air and cause personal injury.
- Use existing auxiliary equipment to handle very long working materials because the table could tip otherwise.
- Never stand on the table.
- Keep away from children.
- Materials can be placed only in the direction of the upper milling.
- Keep your hands away from the cutter. Use to carry a stick or similar small parts for milling.
- Do not use router types of a diameter greater than 38mm
- Start and switch off the milling machine with the central switch on the upper framing table.
- Never put your hands under the upper surface of the table when the mill is switched on.
- The central switch can only be used if it has been mounted on the table.
- Ensure a clean workplace and sufficient lighting conditions.
- Keep the device away from humidity and moisture. Never use under snow, damp or rain.
- Check the device regularly for loose, defective or damaged parts. Replace damaged or defective parts immediately, tighten loose parts.
- Use only original spare parts
- Use only suitable accessories.
- Before connecting the machine, it must be ensured that the mains connection corresponds to the connection data of the machine.
- Never pull on the power cord!
- Before moving or transporting, always unplug the power plug!
- When changing the tool, be sure to unplug the power plug!
- Make sure to unplug the mains before carrying out any maintenance or repair work!
- Before troubleshooting / troubleshooting Disconnect the device from the power source!
- Only use sockets that have a FI circuit breaker.
- Device can be operated via a PRCD switch.
- Store the device in a dry place at constant temperatures.
- The machine may only be used within the specified limits for voltage, power and rated speed (see type plate).
- If necessary, use only extension cords that are suitable for the machine and environment.

- When working with the machine, do not touch earthed objects (radiators, water pipes, etc.)
- When not in use, always unplug the power plug.
- Make sure that the machine is switched off before plugging in the mains plug.
- Always unplug the machine before unplugging the power plug.
- De-energize the machine during transport.
- For safe handling of this machine, the user of the machine must have read and understood this manual before using it for the first time.
- Observe all safety instructions! If you ignore the safety instructions, you endanger yourself and others.
- Keep all operating instructions and safety instructions for the future.
- Children should be kept away from the machine. Store the machine safely away from children and unauthorized persons.
- Always switch off the machine against unintentional switching on.
- Modifications, unauthorized modifications to the machine and the use of unauthorized parts are prohibited.

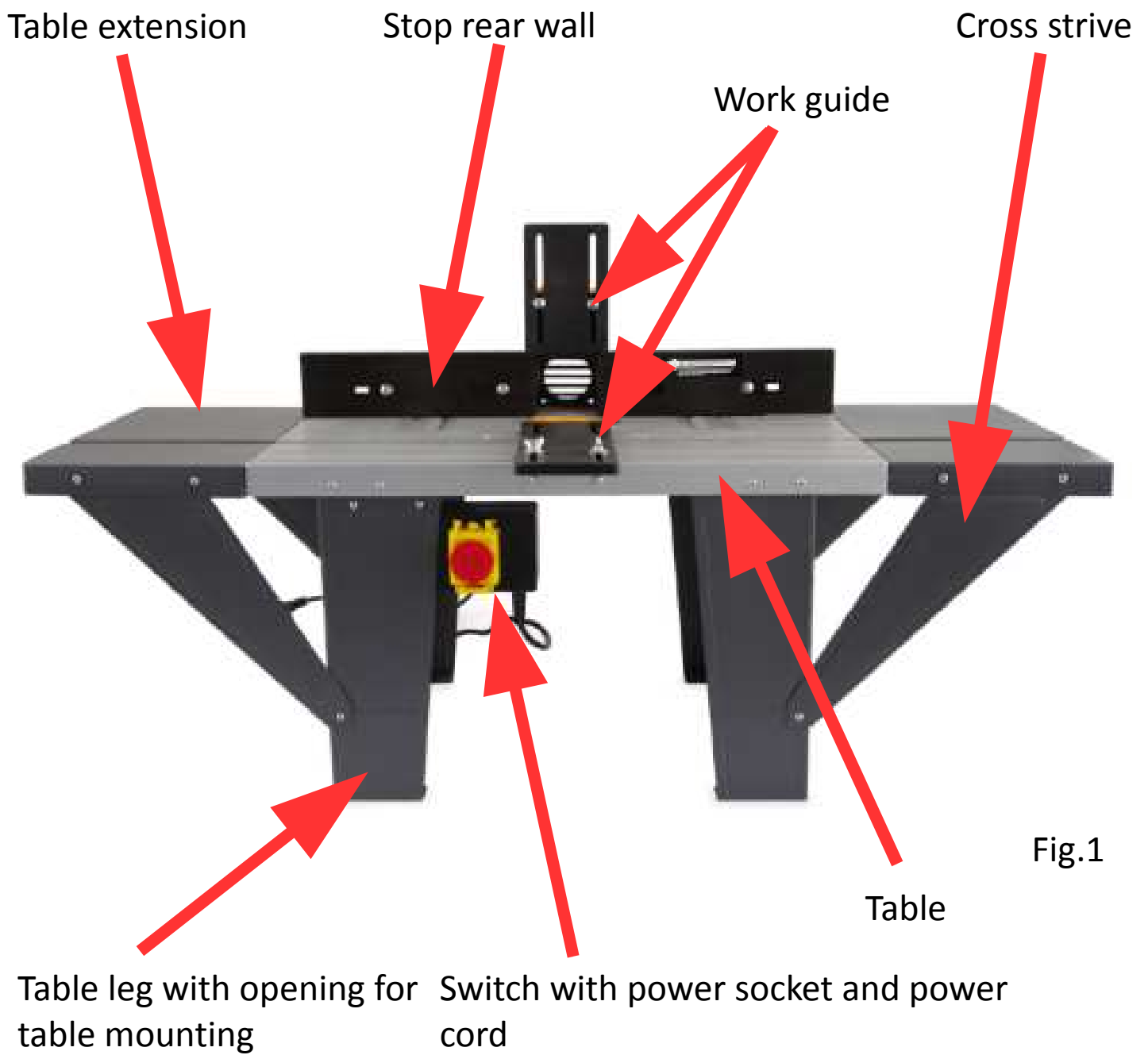
Even if the machine is used as intended and if all safety instructions in this operating manual are observed, the following residual risks may still occur:

- Touching the running sandpaper surfaces in the uncovered area.
- Setback of workpieces and workpiece parts.
- When working with some materials, carcinogenic dust may form. Be sure to use a suitable respirator (☞ Personal protection equipment) during such work. Observe the instructions of the manufacturer! The contact or inhalation of this dust is a hazard to the operator and nearby people. Regularly check the function of the suction and ensure good ventilation.

### **Personal protective equipment**

- Wear when working with large amounts of dust, a dust mask.
- Wear when working with grinders goggles.
- Wear when working with high noise hearing protection.
- Wear close-fitting clothing.
- Wear a hat with long hair.
- Wear with rotating machine parts never gloves.
- never remove dust with his bare hands! Remove dust after turning off the machine with a brush or hand brush.

## Device Description:



## Mounting accessories:

| Designation    | Amount | Illustration                                                                         |
|----------------|--------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Mounting kit A | 20     |    |
| Mounting kit B | 4      |    |
| Mounting kit C | 2      |    |
| Mounting kit D | 3      |  |
| Mounting kit E | 1      |  |
| Mounting kit F | 2      |  |
| Mounting kit G | 4      |  |

Tab.2

## Mounting:

Place the table upside down. Push the table extension to the table. Take 3 screws, circlips, washers and nuts from **mounting kit A** and fix the table with the table extension.

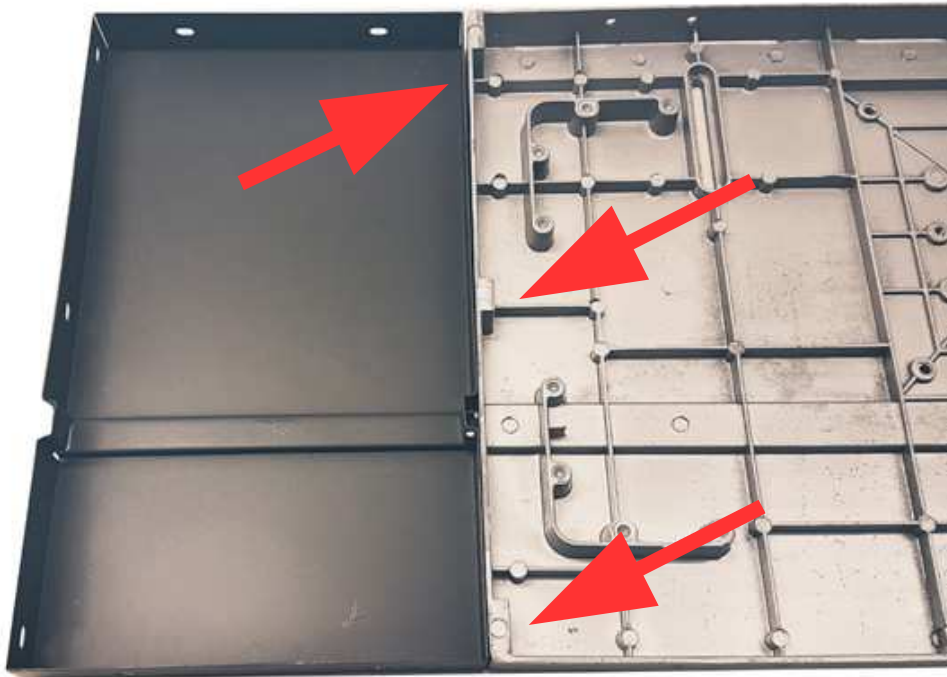


Fig.2

- Repeat the process on the opposite side.
- Put the stand in the table. Take 4 screws, circlips, washers and nuts from **mounting kit A** and fix the pedestal with them.

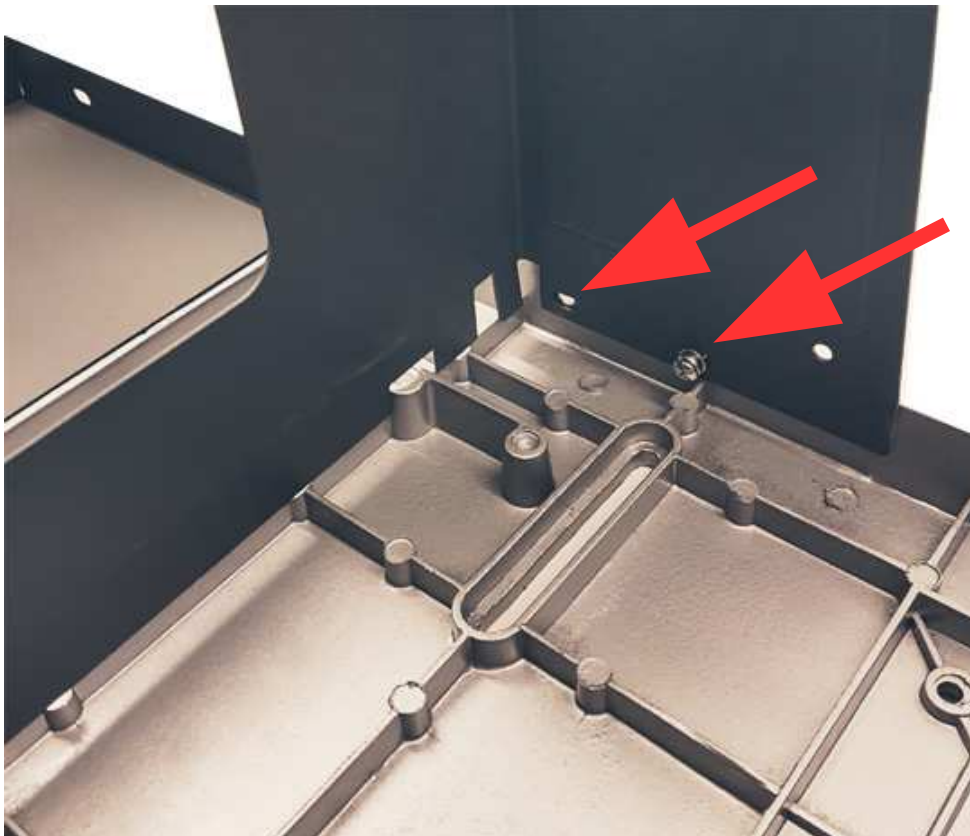


Fig.3

- Repeat the process on the opposite side.

- Lay the table on its side and place the cross strut on the table extension and stand. Take 3 screws, circlips, washers and nuts from the **mounting kit A** and fix with it the cross strut.

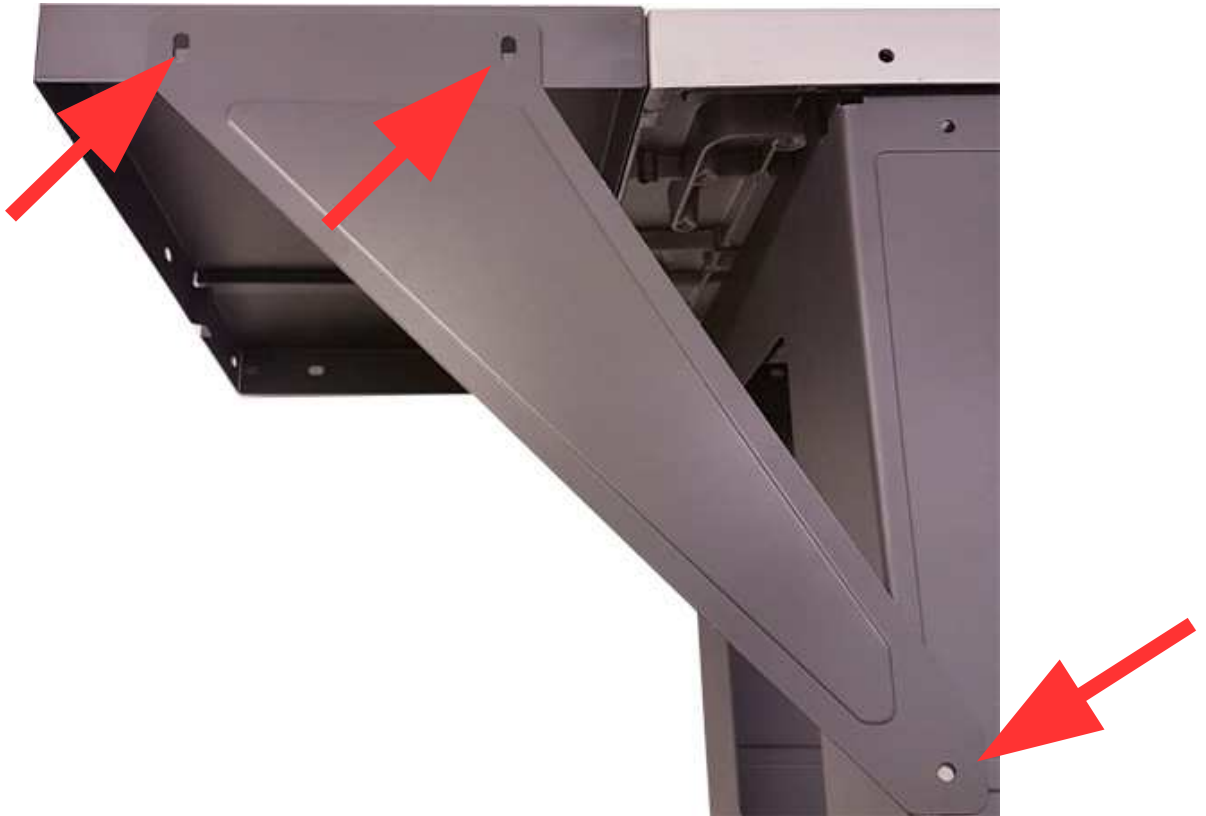


Fig.4

- Repeat the process for the other 3 cross struts.
- Now place the table on the feet and mount the holder for the workpiece guide on the front of the table. Take 2 screws, circlips, washers and nuts from **mounting kit A**

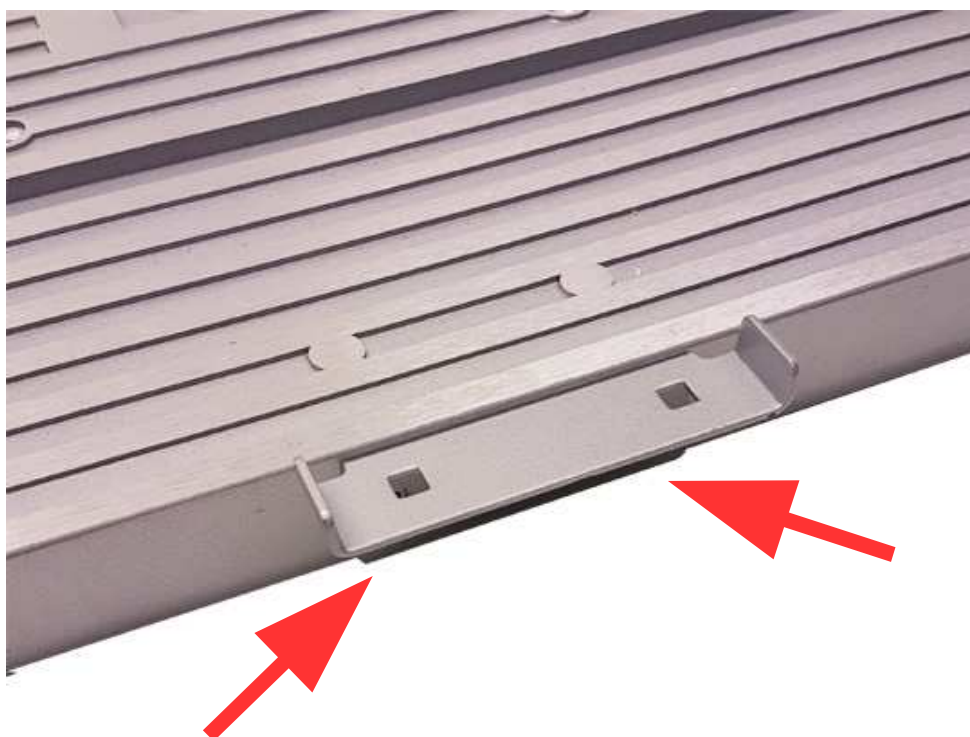


Fig.5

- Now mount the stop rear wall to the table. To do this, insert a screw from **assembly kit D** through the table and rear panel on the left-hand side underneath the table and fix the rear panel at the top with washer and wing nut from **mounting kit D**.
- Repeat the process on the right side, but use a screw, washer and wing nut from **mounting kit E**.

Fig.6



- **Mounting kit D**

- Mount the holder for the workpiece guide on the rear panel. Insert one screw at a time from below through the rear panel and fix the holder with two washers and nuts from **mounting kit F**.



Fig.7

- Mount the stops to the back wall. Position the stop on the rear panel and insert two screws from **mounting kit B** through the stop and the rear panel from the front of the stop and secure each one with a washer and a yellow knob from **mounting kit B**.
- Repeat the process for the stop on the right side.



Fig.8

- Now mount the workpiece guide on the holder. To do this, use two screws from **mounting kit C** and one washer each and one yellow knob from **mounting kit C** to fix the workpiece guide.



Fig.9

- Mount the workpiece guide on the front mount. Use 2 screws from **mounting kit D** and one washer and wing nut each.

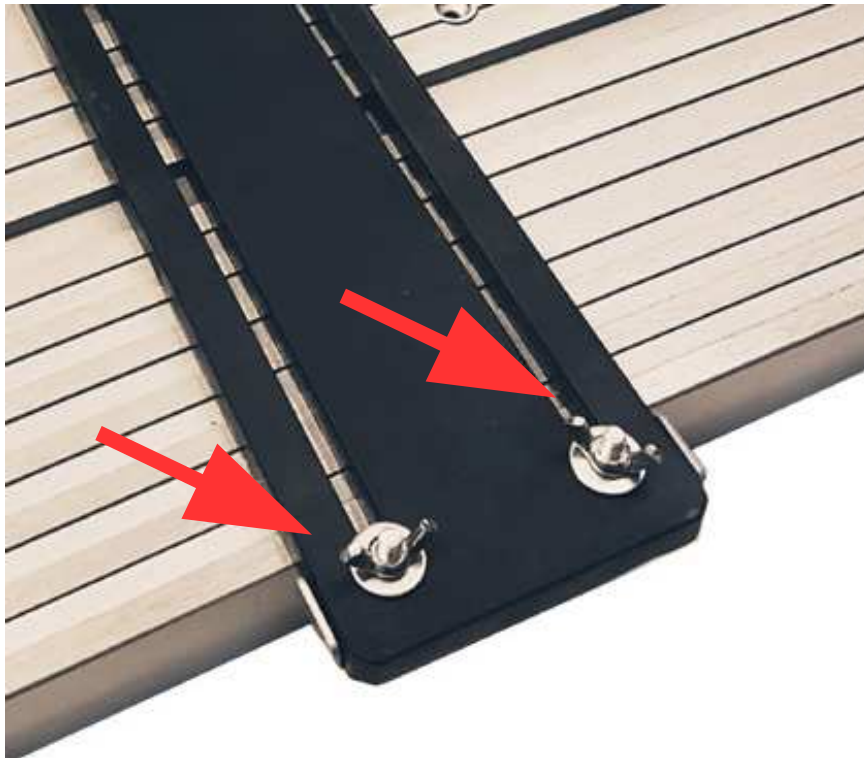


Fig.10

- Mount the reducer and stop screw.

Reduction

Stop screw



Fig.11

- Mount the switch with power cord and socket on the table. Use both screws, circlips, washers and nuts from **kit A**:



Fig.12

- Tighten all screw connections.

## Mounting the device:

To mount the table top router on the upper framing table, it must first be fixed to the black holder:



Fig.13

Top-table milling of different sizes and manufacturers have different pick-up points. To cover the widest possible range of top table cutters that can be used with this table, the take-up is a template that has to be prepared individually for mounting the router.

- Position your top-end mill on the black plate and mark the pick-up points of the top-table router on the black plate.
- Drill holes in the plate according to the markings in order to mount the milling machine there.
- Fix the top table cutter with screws, washers and nuts on the black plate.
- Then mount the plate with top table cutter on the upper framing table. Use 4 screws and nuts from **mounting kit G**.

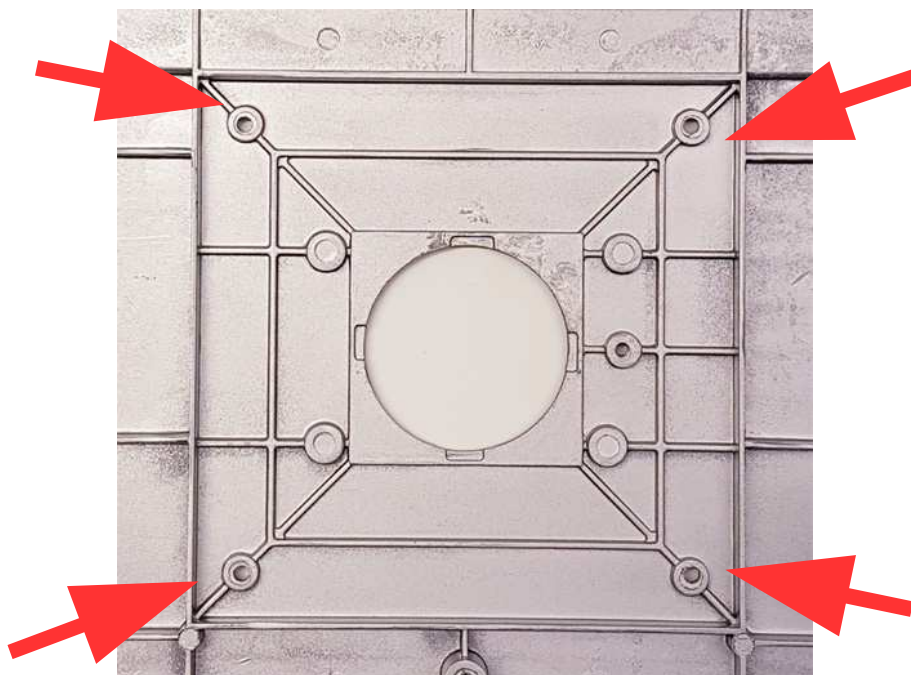


Fig.14

# EC Declaration of Conformity

We hereby declare,

Rocket Tools GmbH  
Bürknersfelder Straße 5A  
13053 Berlin

That the units indicated below with the relevant basic health and safety requirements of EC Directives by virtue of their design and construction and in the version marketed by us conform versions .

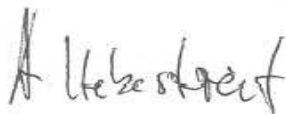
In a not coordinated with us changing the devices this declaration loses its validity .

Description of the units: **TC3-TF1000 / TC3-UK-TF1000**

Relevant EC Regulations : 2006/42/EU

Applied harmonized Standards : EN 61058-1:2002 + A2:2008

Details of the signer:



Andreas Hebestreit  
Executive Director

Place and date:  
Berlin, 23.02.2017

**Rocket Tools GmbH**  
**Bürknersfelder Str. 5a**  
**13053 Berlin**  
**Email: [service@rocket-tools.co.uk](mailto:service@rocket-tools.co.uk)**  
**Internet: [www.rocket-tools.de](http://www.rocket-tools.de)**



## Table de fraisage

---

TC3-TF1000 / TC3-UK-TF1000



V1.1

---

**(FR) Mode d'emploi**

## Contenu:

page

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| Caractéristiques.....           | 1  |
| Règlements de sécurité.....     | 2  |
| Description de l'appareil.....  | 4  |
| Accessoires de montage.....     | 5  |
| Montage.....                    | 6  |
| Installation de l'appareil..... | 12 |



S'il vous plaît lire avant la mise en service attentivement les instructions afin d'éviter une mauvaise manipulation. Conservez ces instructions dans un endroit sûr, afin que les informations disponibles à tout moment.

## Spécifications:

|                               |               |
|-------------------------------|---------------|
| Modèle                        | TC3-TF1000    |
| La tension du réseau          | 230 V / 50 Hz |
| Dimensions (table de travail) | 1030x360mm    |
| Poids                         | 9,5 kg        |

Tab.1

## **Règlements de sécurité:**

Vous devriez vérifier ce qui suit avant d'utiliser la table de routeur:

- La table de routeur et tous les accessoires sont montés et fonctionnent correctement.
- La table de routeur doit être fixée sur une surface plate.
- Tous les raccords et les vis doivent être bien serrés.
- Les raccords qui maintiennent le routeur doivent être bien serrés, de sorte que la toupie ne peut pas bouger.
- Ne pas utiliser la table de routage comme un établi ou un trancheur, car cela pourrait endommager la table du routeur.
- La zone de travail doit être exempte de poussière et autre similaires.
- Le routeur et tous les accessoires doivent être correctement réglés.
- N'utilisez pas la table du routeur sur un établi, cela pourrait l'endommager
- L'équipement doit toujours être ajusté à l'arrêt, sinon des parties pourraient être projetées dans l'air et provoquer des blessures corporelles.
- Utilisez l'équipement auxiliaire pour manipuler les matériaux longs pour éviter le basculement de la table.
- Ne jamais se tenir sur la table.
- Tenir les enfants à l'écart .
- Les matériaux peuvent être placés uniquement dans le sens du fraisage supérieur.
- Gardez vos mains loin du couteau. Utilisez une extension pour porter les petites pièces pour le fraisage.
- Ne pas utiliser des toupies d'un diamètre supérieur à 38 mm
- Démarrer et éteindre la fraiseuse avec l'interrupteur central sur l'encadrement supérieure.
- Ne placez jamais passer vos mains sous la surface supérieure de la table lorsque le moulin est allumé.
- L'interrupteur central ne peut être utilisé que s'il a été monté sur la table.
- Assurer un lieu de travail propre et des conditions d'éclairage suffisantes.
- Gardez l'appareil à l'abri de l'humidité et ne jamais utiliser sous la neige ou la pluie.
- Vérifiez régulièrement l'appareil pour détecter les pièces desserrées, défectueuses ou endommagées et remplacez les immédiatement et resserrez les pièces desserrées.
- N'utilisez que des pièces de rechange d'origine et des accessoires appropriés.
- Avant de brancher la machine, assurez-vous que la connexion secteur correspond aux données de connexion de la machine.
- Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation! Et veillez à débrancher la fiche d'alimentation lorsque vous changez l'outil, !
- Débranchez toujours la prise avant de déplacer ou de transporter l'appareil!
- Débrancher La prise avant d'effectuer tout travail d'entretien ou de réparation!
- Avant le dépannage / le dépannage Débranchez l'appareil de la source d'alimentation!
- N'utilisez que des prises munies d'un disjoncteur FI. Si cela manque, l'appareil peut être commandé via un commutateur PRCD.
- Conserver l'appareil dans un endroit sec à température constante.
- La machine ne doit être utilisée que dans les limites spécifiées pour la tension, la puissance et la vitesse nominale (voir plaque signalétique).
- Si nécessaire, utilisez uniquement des rallonges adaptées à la machine et à l'environnement.

- Lorsque vous travaillez avec la machine, ne touchez pas à les objets mis à terre (radiateurs, conduites d'eau, etc.)
- Lorsque vous ne l'utilisez pas, débranchez toujours la fiche d'alimentation.
- Assurez-vous que la machine est éteinte avant de débrancher la fiche secteur.
- Mettre la machine hors tension pendant le transport.
- Pour une manipulation sûre de cette machine, l'utilisateur de la machine doit avoir lu et compris ce manuel avant de l'utiliser pour la première fois.
- Respectez toutes les consignes de sécurité! Si vous ignorez les consignes de sécurité, vous vous mettez en danger ainsi que les autres.
- Conservez toutes les instructions d'utilisation et les consignes de sécurité.
- Les enfants doivent être tenus à l'écart de la machine. Rangez la machine en toute sécurité loin des enfants et des personnes non autorisées.
- Éteignez toujours la machine pour éviter toute mise en marche involontaire.
- Les modifications, non autorisées sur la machine et l'utilisation de pièces non autorisées sont interdites!

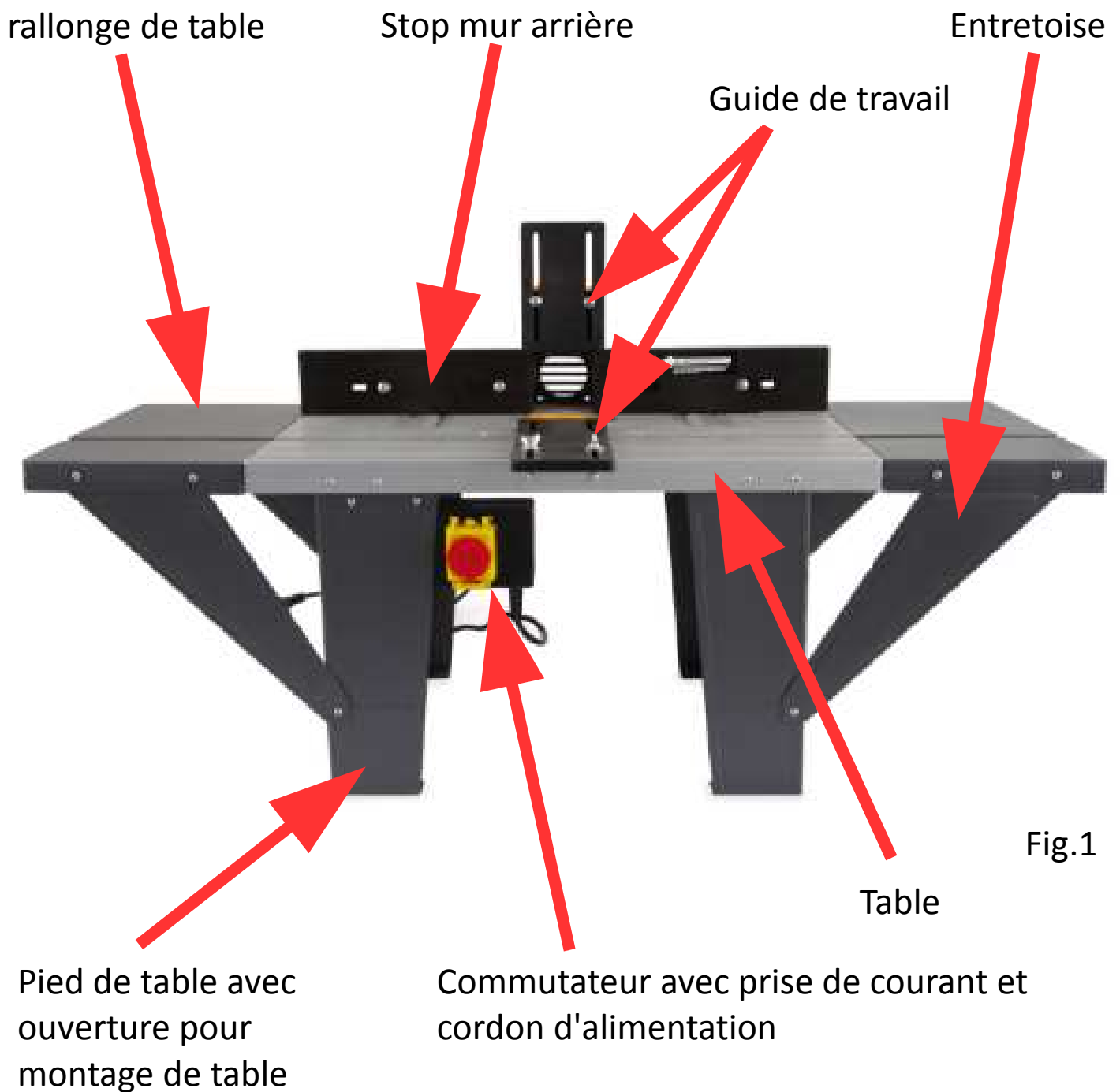
Même si la machine est utilisée comme prévu et si toutes les consignes de sécurité figurant dans ce mode d'emploi sont respectées, les risques résiduels suivants peuvent encore se produire:

- Ne Toucher les surfaces de papier de verre sur la zone non couverte.
- Projection des pièces et des pièces de travail.
- Lorsque vous travaillez avec certains matériaux, certaine poussières cancérogènes peuvent se former. Assurez-vous d'utiliser un respirateur approprié (☞ équipement de protection personnelle). Observez les instructions du fabricant! Le contact ou l'inhalation de cette poussière est DANGEREUX et aussi pour les personnes à proximité.
- Vérifier régulièrement la fonction de l'aspiration et assurer une bonne ventilation

### **Équipement de protection individuelle**

- Portez un masque anti-poussière.
- Portez des lunettes de sécurité lorsque vous travaillez avec un équipement de ponçage.
- Portez une protection auditive.
- Porter des vêtements de travail près du corps.
- Porter un casque et attacher vos cheveux longs.
- Ne portez jamais de gants de protection sur les parties tournantes de la machine.
- Ne retirez jamais la poussière à mains nues! Enlever la poussière après avoir éteint la machine avec une brosse.

## Description de l'appareil:



## Accessoires de montage:

| Désignation      | Nombre | Illustration                                                                         |
|------------------|--------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Kit de montage A | 20     |    |
| Kit de montage B | 4      |    |
| Kit de montage C | 2      |    |
| Kit de montage D | 3      |  |
| Kit de montage E | 1      |  |
| Kit de montage F | 2      |  |
| Kit de montage G | 4      |  |

Tab.2

## Montage:

- Placez la table à l'envers. Poussez l'extension de la table sur la table. Prenez 3 vis, circlips, rondelles et écrous du **kit de montage A** et fixez la table avec l'extension de table.

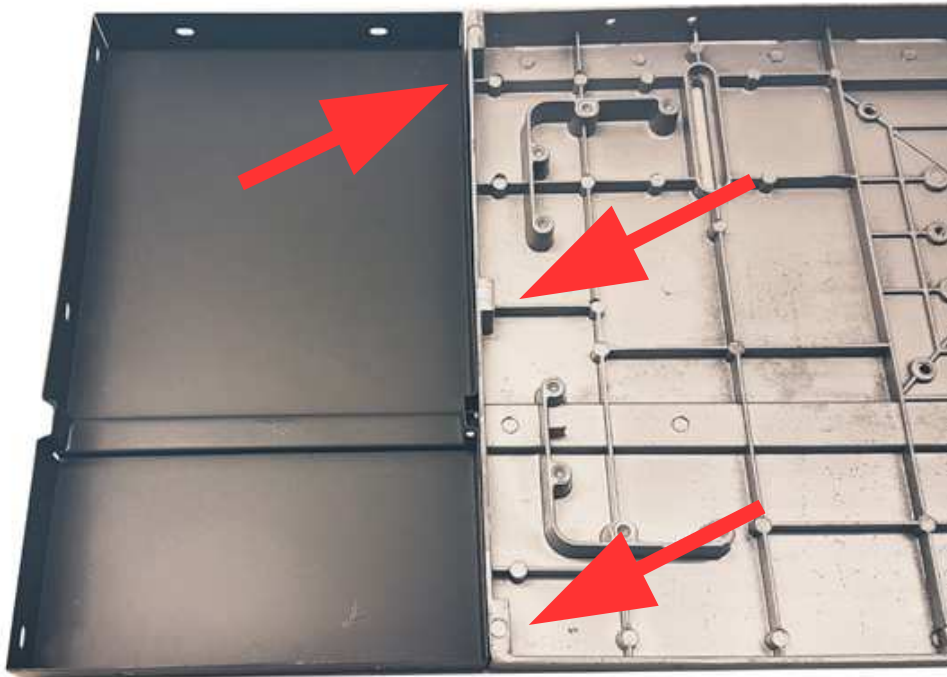


Fig.2

- Répétez le processus du côté opposé.
- Placez le support dans la table. Prenez 4 vis, circlips, rondelles et écrous du **kit de montage A** et fixez le socle avec eux.

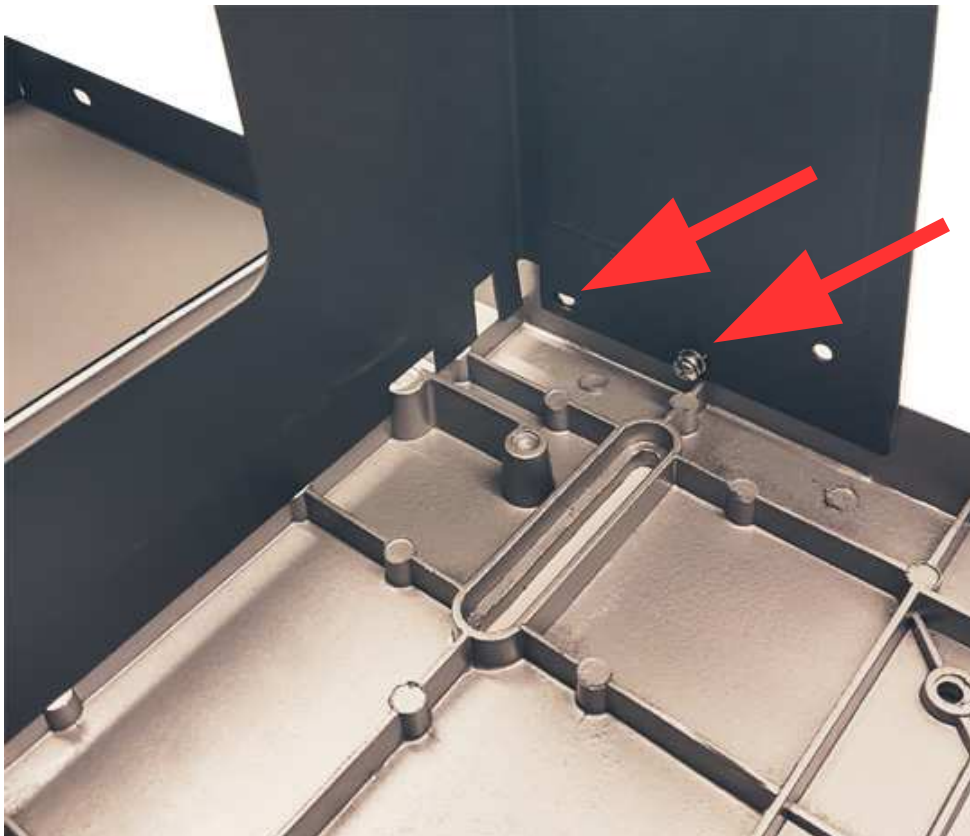


Fig.3

- Répétez le processus du côté opposé.

- Couchez la table sur le côté et placez la barre transversale sur la rallonge et le support. Prenez 3 vis, circlips, rondelles et écrous du **kit de montage A** et fixez-y la traverse.



Fig.4

- Répétez le processus pour les 3 autres traverses.
- Placez maintenant la table sur les pieds et montez le support pour le guide de pièce sur le devant de la table. Prenez 2 vis, circlips, rondelles et écrous du **kit de montage A**

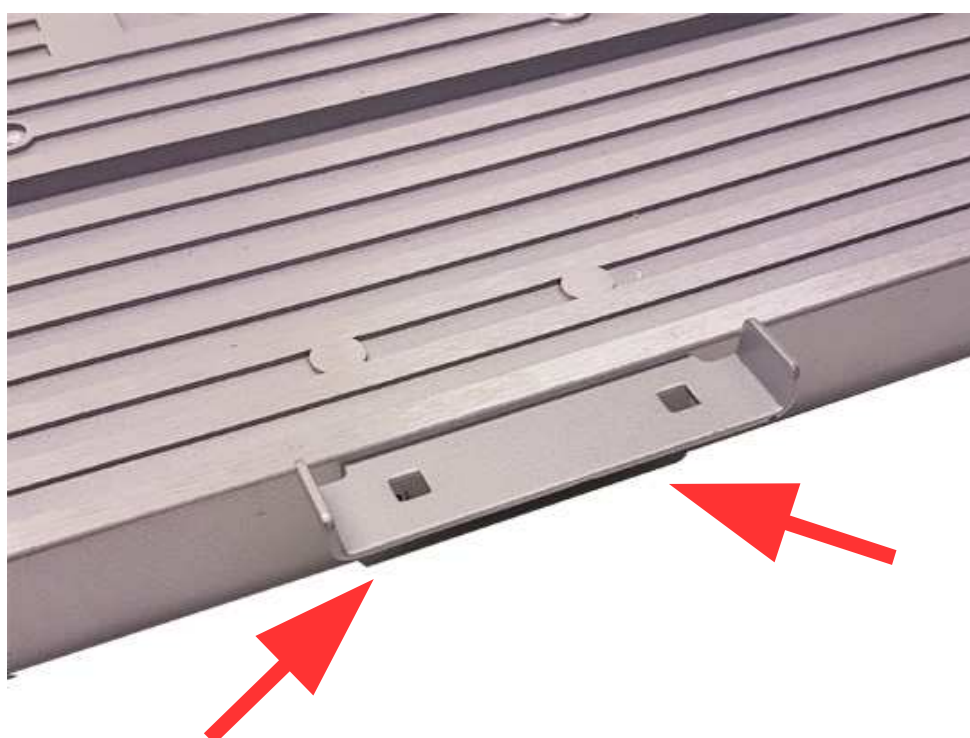


Fig.5

- Maintenant, montez le mur arrière de butée sur la table. Pour ce faire, insérez une vis du **kit de montage D** dans la table et le panneau arrière du côté gauche sous la table et fixez le panneau arrière en haut avec la rondelle et l'écrou à oreilles du **kit de montage D**.
- Répétez la procédure du côté droit, mais utilisez une vis, une rondelle et un écrou à oreilles compris dans le **kit de montage E**.

Fig.6



Kit de montage E

- **Kit de montage D**

- Montez le support pour le guide de pièce sur le panneau arrière. Insérez une vis à la fois par le bas à travers le panneau arrière et fixez le support à l'aide de deux rondelles et d'écrous du kit de **montage F**.



Fig.7

- Montez les butées sur le mur du fond. Positionnez la butée sur le panneau arrière et insérez deux vis du **kit de montage B** dans la butée et le panneau arrière en partant de l'avant de la butée et fixez-les avec une rondelle et un bouton jaune du **kit de montage B**.
- Répétez le processus pour l'arrêt du côté droit.



Fig.8

- Montez maintenant le guide de pièce sur le support. Pour ce faire, utilisez deux vis du **kit de montage C** et une rondelle et un bouton jaune du **kit de montage C** pour fixer le guide de pièce.



Fig.9

- Montez le guide de pièce sur le support avant. Utilisez 2 vis du **kit de montage D**, une rondelle et un écrou à oreilles.

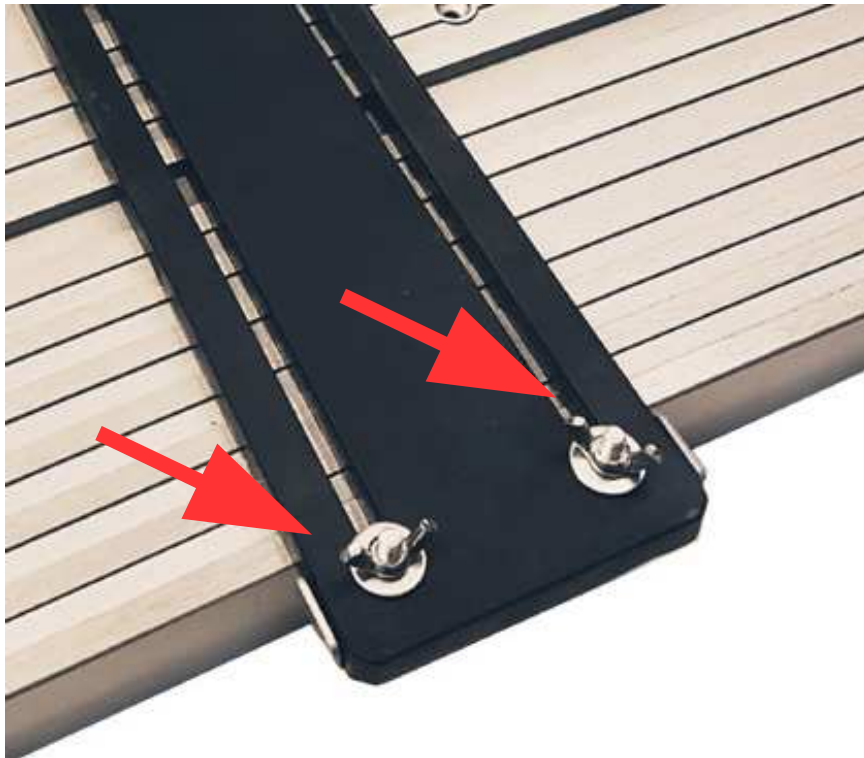


Fig.10

- Monter le réducteur et arrêter la vis.

Réduction

Vis d'arrêt

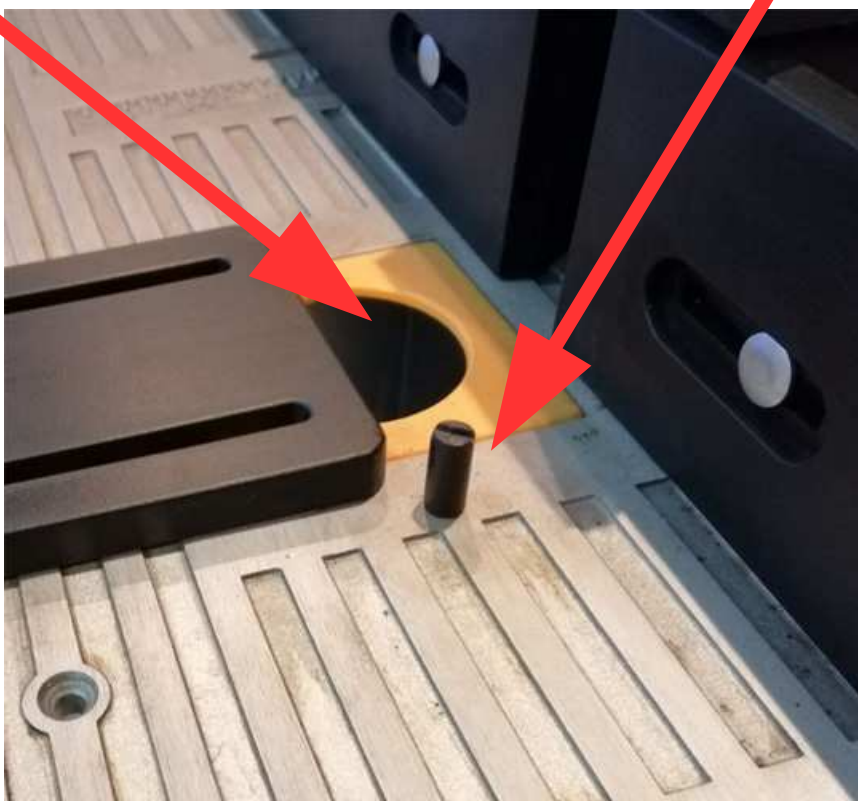


Fig.11

- Montez l'interrupteur avec le cordon d'alimentation et la prise sur la table. Utilisez les deux vis, circlips, rondelles et écrous du kit A:



Fig.12

- Serrer tous les raccords à vis.

## Assemblage de l'appareil

Pour monter le routeur sur la table d'encadrement supérieure, vous devez d'abord le fixer au support noir:



Fig.13

Les fraiseuses de table de différentes tailles et fabricants ont des points de ramassage différents. Pour couvrir la gamme la plus large possible de couteaux de table supérieurs pouvant être utilisés avec cette table, l'enrouleur est un gabarit qui doit être préparé individuellement pour le montage du routeur.

- Positionnez votre fraiseuse supérieure sur la plaque noire et marquez les points de ramassage de la toupie supérieure sur la plaque noire.
- Percez des trous dans la plaque en respectant les repères afin d'y installer la fraiseuse.
- Fixez le couteau de table supérieur avec les vis, les rondelles et les écrous sur la plaque noire.
- Ensuite, montez la plaque avec le couteau de table supérieur sur la table à cadre supérieure. Utilisez 4 vis et écrous du **kit de montage G**.

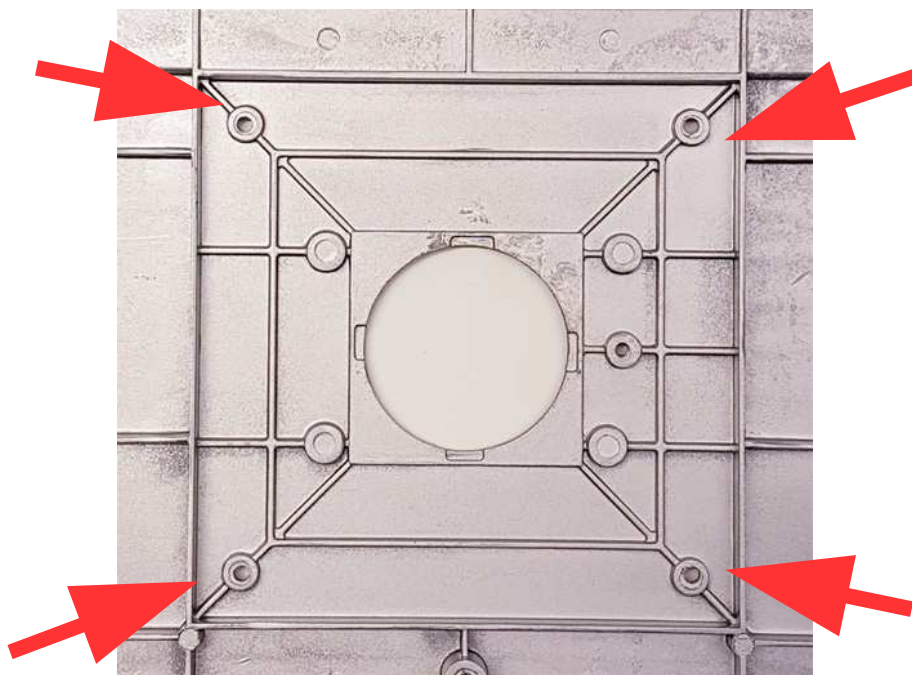


Fig.14

# Déclaration de conformité CE

Nous déclarons par la présente,

Rocket Tools GmbH  
Bürknersfelder Straße 5A  
13053 Berlin

Que les unités indiquées ci-dessous avec les exigences fondamentales en matière de santé et de sécurité des directives CE en raison de leur conception et de construction et dans la version commercialisée par nous sont conformes versions.

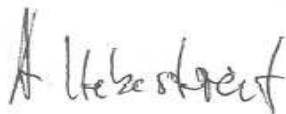
Dans un pas coordonné avec les modifications des dispositifs de cette déclaration perd sa validité.

Description des unités: TC3-TF1000 / TC3-UK-TF1000

CE correspondantes: 2006/42/EU

Appliquée harmonisée Normes: EN 61058-1:2002 + A2:2008

Détails du signataire:



Andreas Hebestreit  
Directeur général

Lieu, date:  
Berlin, 23.02.2017

**Rocket Tools GmbH**  
**Bürknersfelder Str. 5a**  
**13053 Berlin**  
**Email: [service@rocket-tools.fr](mailto:service@rocket-tools.fr)**  
**Internet: [www.rocket-tools.de](http://www.rocket-tools.de)**



## Tavolo de fresatura

---

TC3-TF1000 / TC3-UK-TF1000



V1.1

---

**(IT) Manuale**

## **Contenuto:**

pagina

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| Specificazioni.....               | 1  |
| Norme di sicurezza.....           | 2  |
| Descrizione dell'apparecchio..... | 4  |
| Accessori per il montaggio.....   | 5  |
| Montaggio.....                    | 6  |
| Assemblaggio del dispositivo..... | 12 |



Si prega di leggere prima della messa in funzione attentamente le istruzioni per evitare la manipolazione scorretta. Conservare le istruzioni in un luogo sicuro, in modo che le informazioni disponibili in qualsiasi momento.

## **Specifiche tecniche:**

|                              |                   |
|------------------------------|-------------------|
| <b>Modello</b>               | <b>TC3-TF1000</b> |
| Tensione di rete             | 230 V / 50 Hz     |
| Dimensioni (piano di lavoro) | 1030x360mm        |
| Peso                         | 9,5 kg            |

Tab.1

## **Norme di sicurezza:**

Si dovrebbe controllare quanto segue prima di utilizzare la tabella di router:

- Il tavolo del router e tutti gli accessori sono montati e funzionano correttamente.
- Il tavolo del router deve essere fissato su una superficie piana.
- Tutte le connessioni e le viti devono essere serrate.
- I connettori che tengono il router devono essere serrati in modo che il router non possa muoversi.
- Non utilizzare la tabella di routing come workbench o slicer, in quanto ciò potrebbe danneggiare la tabella del router..
- L'area di lavoro deve essere priva di fango di polvere e simili.
- Il router e tutti gli accessori devono essere impostati correttamente.
- Non usare il tavolo del router su un banco di lavoro, potrebbe danneggiarlo
- L'attrezzatura dovrebbe essere sempre regolata fino all'arresto, altrimenti le parti potrebbero essere lanciate in aria e causare lesioni personali.
- Utilizzare attrezzature ausiliarie per maneggiare materiali lunghi per evitare che il tavolo si inclini.
- Non stare mai sul tavolo.
- Tieni i bambini lontani
- I materiali possono essere posizionati solo nella direzione della fresatura superiore.
- Tieni le mani lontane dal coltello. Utilizzare un'estensione per trasportare piccoli pezzi per la fresatura.
- Non utilizzare router con diametro superiore a 38 mm
- Avviare e arrestare la fresatrice con l'interruttore centrale sul telaio superiore.
- Non mettere mai le mani sotto la superficie superiore del tavolo quando il macinino è acceso.
- L'interruttore centrale può essere utilizzato solo se è stato montato sul tavolo.
- Garantire un ambiente di lavoro pulito e condizioni di illuminazione adeguate.
- Tenere l'unità lontana dall'umidità e non usare mai sotto la neve o la pioggia.
- Controllare regolarmente l'unità per individuare parti allentate, difettose o danneggiate, sostituirle immediatamente e serrare nuovamente le parti allentate.
- Utilizzare solo pezzi di ricambio originali e accessori adatti.
- Prima di collegare la macchina, assicurarsi che il collegamento di rete corrisponda ai dati di connessione della macchina.
- Non tirare mai il cavo di alimentazione! E assicurati di scollegare la spina di alimentazione quando cambi lo strumento ,!
- Scollegare sempre la spina prima di spostare o trasportare l'unità!
- Scollegare la spina prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione o riparazione!
- Prima della risoluzione dei problemi / risoluzione dei problemi Scollegare l'unità dalla fonte di alimentazione!
- Utilizzare solo prese con un interruttore automatico FI. Se questo manca, il dispositivo può essere controllato tramite un interruttore PRCD.
- Conservare il dispositivo in un luogo asciutto a temperatura costante.
- La macchina deve essere utilizzata solo entro i limiti specificati per tensione, potenza e velocità nominale (vedere targhetta identificativa).
- Se necessario, utilizzare solo prolunghe adatte alla macchina e all'ambiente.

- Quando si lavora con la macchina, non toccare oggetti sul terreno (radiator, tubi dell'acqua, ecc.)
- Quando non è in uso, scollegare sempre la spina di alimentazione.
- Assicurarsi che la macchina sia spenta prima di scollegare la spina di alimentazione.
- Spegnere la macchina durante il trasporto.
- Per una gestione sicura di questa macchina, l'utente della macchina deve aver letto e compreso questo manuale prima di utilizzarlo per la prima volta.
- Osservare tutte le istruzioni di sicurezza! Se ignori le istruzioni di sicurezza, metti in pericolo te stesso e gli altri.
- Conservare tutte le istruzioni per l'uso e le istruzioni di sicurezza.
- I bambini devono essere tenuti lontani dalla macchina. Conservare la macchina in modo sicuro lontano da bambini e persone non autorizzate.
- Spegnere sempre la macchina per impedire l'accensione accidentale.
- Sono vietate modifiche non autorizzate alla macchina e l'uso di parti non autorizzate!

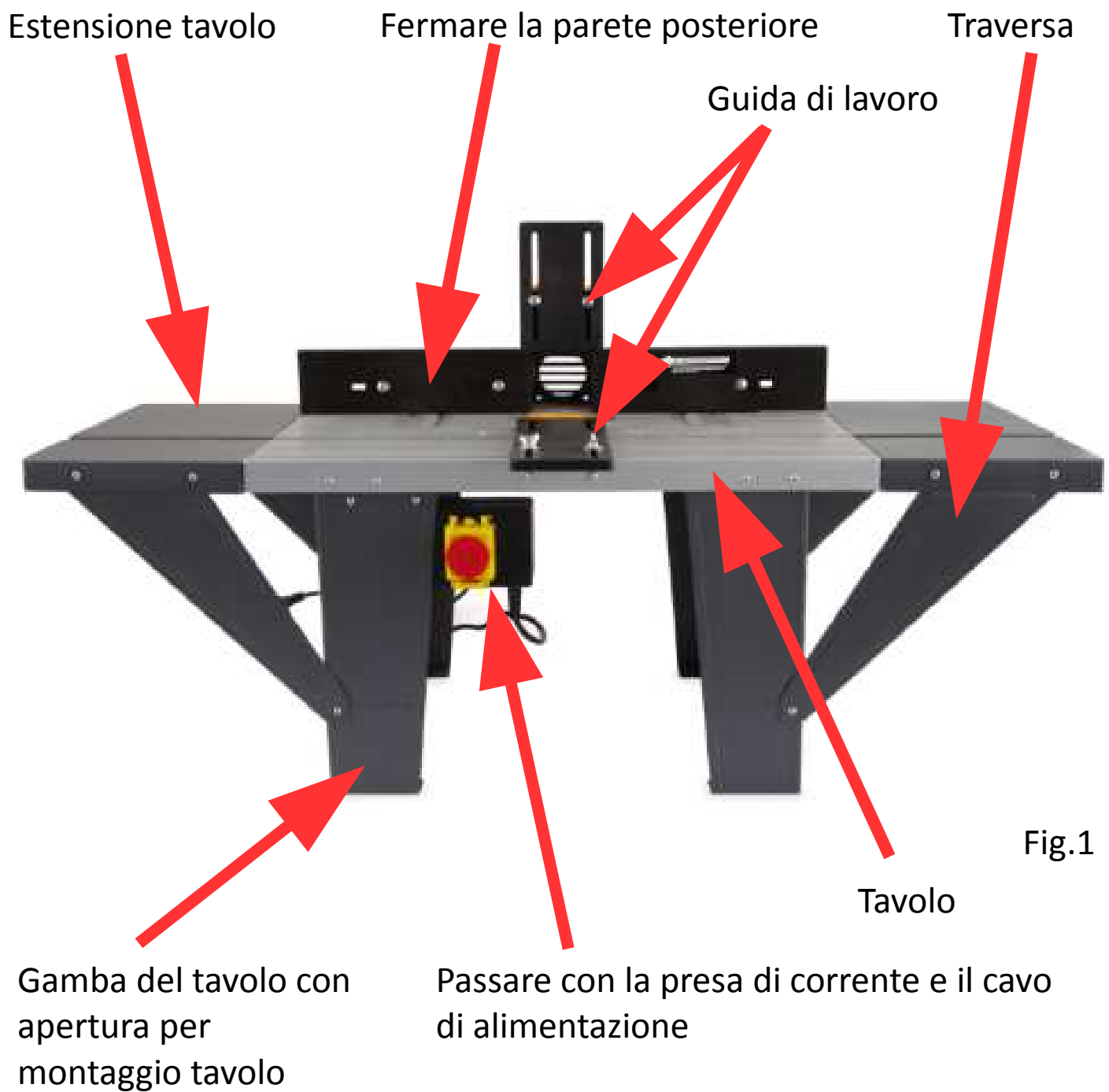
Anche se la macchina viene utilizzata come previsto e tutte le istruzioni di sicurezza in questo manuale sono seguite, i seguenti rischi residui possono ancora verificarsi

- Non toccare le superfici della carta vetrata sull'area scoperta.
- Proiezione di parti e pezzi..
- Quando si lavora con determinati materiali, può formarsi della polvere cancerogena. Assicurarsi di utilizzare un respiratore adatto (☞ Dispositivi di protezione individuale). Osservare le istruzioni del produttore! Il contatto o l'inalazione di questa polvere è PERICOLOSO e anche per le persone vicine.
- Controllare regolarmente la funzione dell'aspirazione e garantire una buona ventilazione

## **Equipaggiamento protettivo personale**

- Indossare una maschera antipolvere.
- Indossare occhiali di sicurezza quando si lavora con attrezzature di levigatura.
- Indossare cuffie protettive.
- Indossare abiti da lavoro vicino al corpo.
- Indossare un casco e legare i tuoi capelli lunghi.
- Non indossare mai guanti protettivi sulle parti rotanti della macchina.
- Non rimuovere mai la polvere a mani nude! Rimuovere la polvere dopo aver spento la macchina con un pennello

## Descrizione del dispositivo:



## Accessori per il montaggio:

| Designazione          | Numero | Illustrazione                                                                        |
|-----------------------|--------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Kit di montaggio<br>A | 20     |    |
| Kit di montaggio<br>B | 4      |    |
| Kit di montaggio<br>C | 2      |    |
| Kit di montaggio<br>D | 3      |  |
| Kit di montaggio<br>E | 1      |  |
| Kit di montaggio<br>F | 2      |  |
| Kit di montaggio<br>G | 4      |  |

Tab.2

## Montaggio:

- Metti il tavolo sottosopra. Spingere l'estensione del tavolo sul tavolo. Prendere 3 viti, anelli elastici, rondelle e dadi dal **kit di montaggio A** e fissare il tavolo con l'estensione del tavolo.

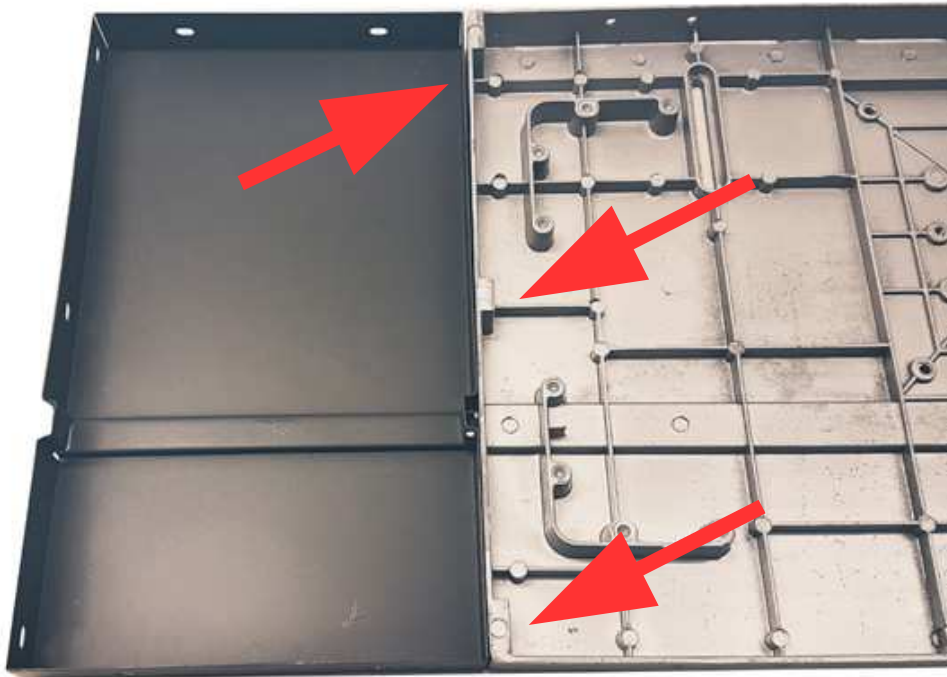


Fig.2

- Ripeti il processo sul lato opposto.
- Metti il cavalletto nel tavolo. Prendere 4 viti, anelli elastici, rondelle e dadi dal **kit di montaggio A** e fissare il piedistallo con loro.

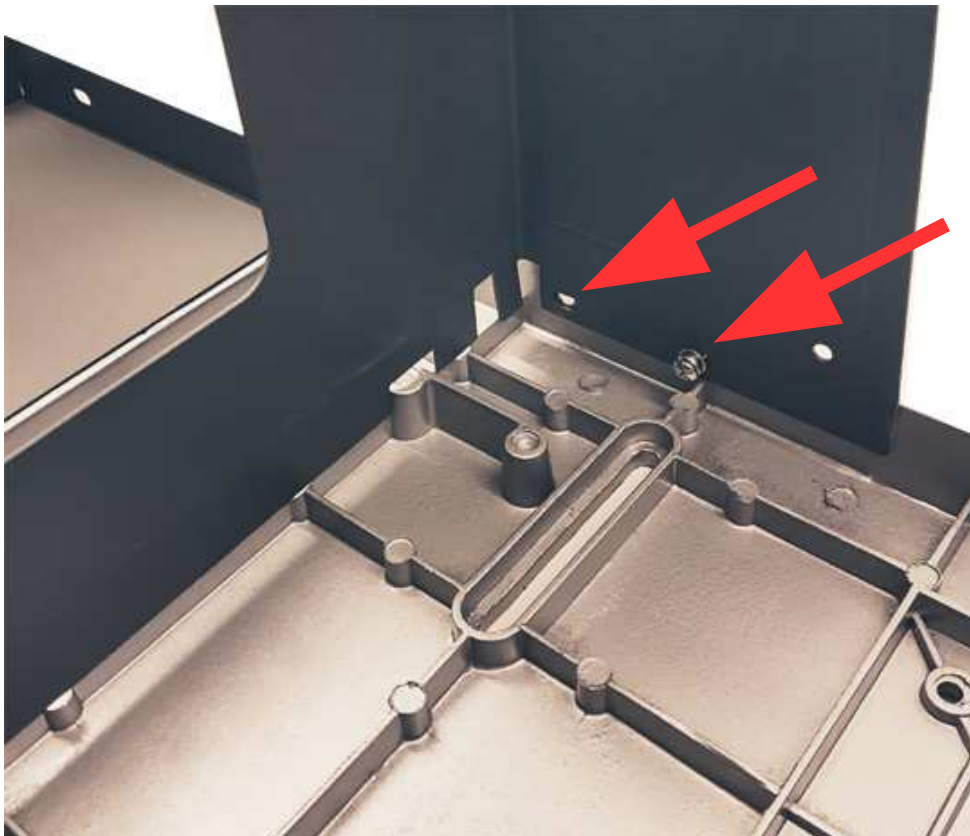


Fig.3

- Ripeti il processo sul lato opposto.

- Legen Sie den Tisch auf die Seite und platzieren Sie die Querstrebe an Tischverlängerung und Standfuß. Nehmen Sie 3 Schrauben, Sprengringe, Unterlegscheiben und Muttern aus dem **Montagesatz A** und fixieren damit Die Querstrebe.

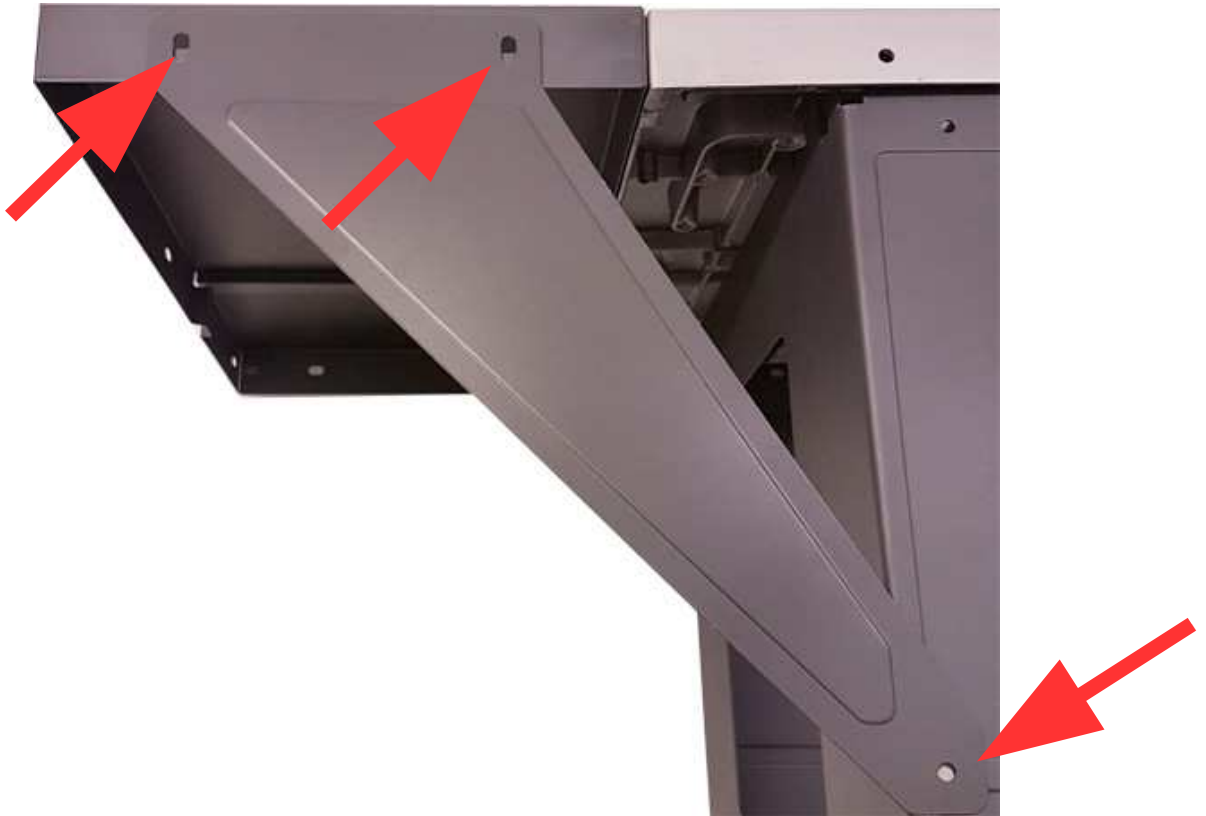


Fig.4

- Ripeti il processo per gli altri 3 montanti trasversali.
- Ora posizionare il tavolo sui piedini e montare il supporto per la guida del pezzo sul lato anteriore del tavolo. Prendere 2 viti, anelli elastici, rondelle e dadi dal **kit di montaggio A**

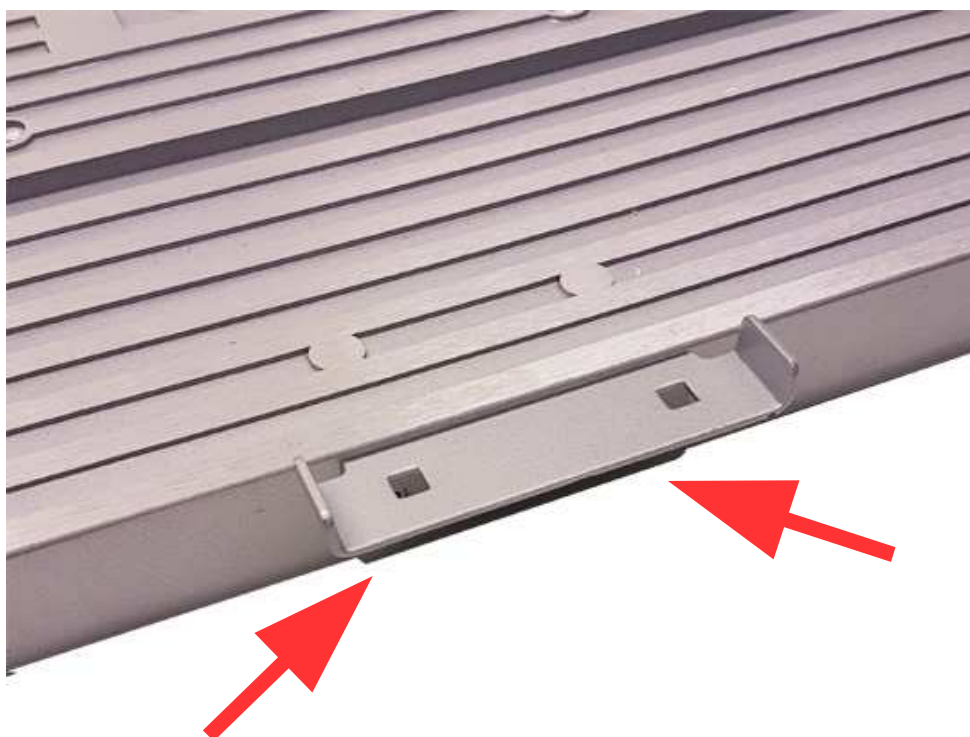


Fig.5

- Ora montare la parete posteriore dello stop sul tavolo. Per fare questo, inserire una vite dal **kit di montaggio D** attraverso il tavolo e il pannello posteriore sul lato sinistro sotto il tavolo e fissare il pannello posteriore in alto con la rondella e il dado ad alette dal **kit di montaggio D**.
- Ripeti il processo sul lato destro, ma usa una vite, una rondella e un galletto dal **kit di montaggio E**.

Fig.6



Kit di montaggio D

Kit di montaggio E

- Montare il supporto per la guida del pezzo sul pannello posteriore. Inserire una vite per volta dal basso attraverso il pannello posteriore e fissare il supporto con due rondelle e dadi dal **kit di montaggio F**.



Fig.7

- Montare le fermate sulla parete posteriore. Posizionare la battuta sul pannello posteriore e inserire due viti dal **kit di montaggio B** attraverso il fermo e il pannello posteriore dalla parte anteriore della battuta e fissarle con una rondella e una manopola gialla dal **kit di montaggio B**.
- Ripeti il processo per l'arresto sul lato destro.



Fig.8

- Ora montare la guida del pezzo sul supporto. Per fare ciò, utilizzare due viti dal **kit di montaggio C** e una rondella ciascuna e una manopola gialla dal **kit di montaggio C** per fissare la guida del pezzo.



Fig.9

- Montare la guida del pezzo sul supporto anteriore. Utilizzare 2 viti dal **kit di montaggio D** e una rondella e un dado ad alette ciascuna.

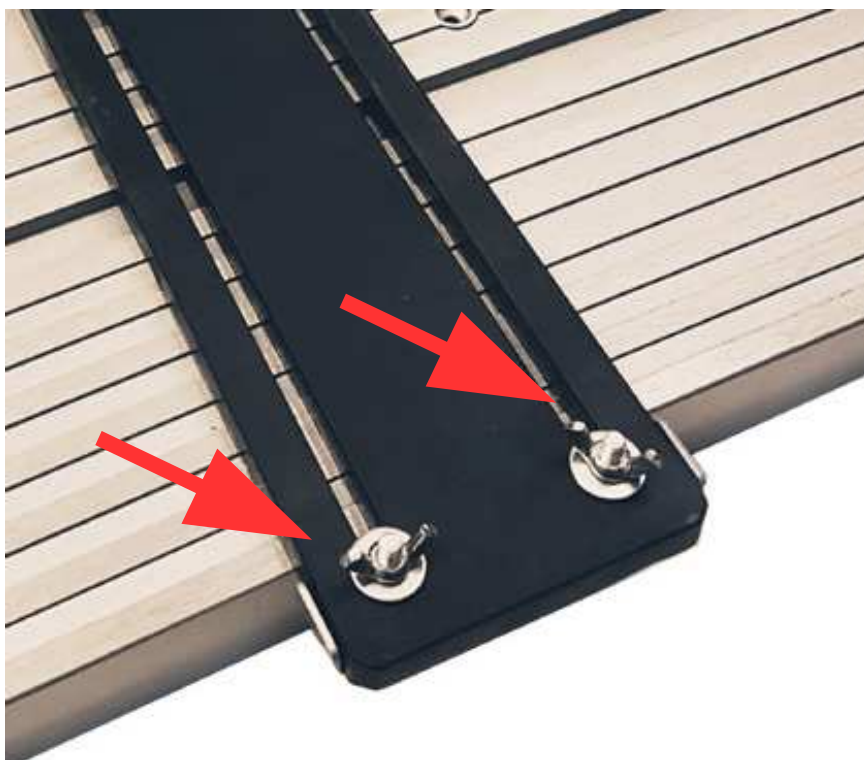


Fig.10

- Montare il riduttore e fermare la vite.

Riduzione

Fermare la vite



Fig.11

- Montare l'interruttore con il cavo di alimentazione e la presa sul tavolo. Utilizzare entrambe le viti, anelli elastici, rondelle e dadi dal **kit A**:



Fig.12

- Stringere tutti i collegamenti a vite.

## Montaggio del dispositivo:

Per montare il router da tavolo nella tabella di inquadratura superiore, deve prima essere fissato al supporto nero:



Fig.13

Fresatura di alta gamma di diverse dimensioni e produttori hanno diversi punti di raccolta. Per coprire la gamma più ampia possibile di frese per tavoli superiori che possono essere utilizzate con questa tabella, il dispositivo di avvolgimento è un modello che deve essere preparato singolarmente per il montaggio del router.

- Posiziona il tuo mulino di fascia alta sul piatto nero e segna i punti di presa del router del tavolo superiore sulla piastra nera.
- Praticare dei fori nella piastra secondo i contrassegni per montare la fresatrice lì.
- Fissare la taglierina del piano superiore con viti, rondelle e dadi sulla piastra nera.
- Quindi montare la piastra con la taglierina da tavolo superiore sul tavolo di inquadratura superiore. Utilizzare 4 viti e dadi dal **kit di montaggio G**.

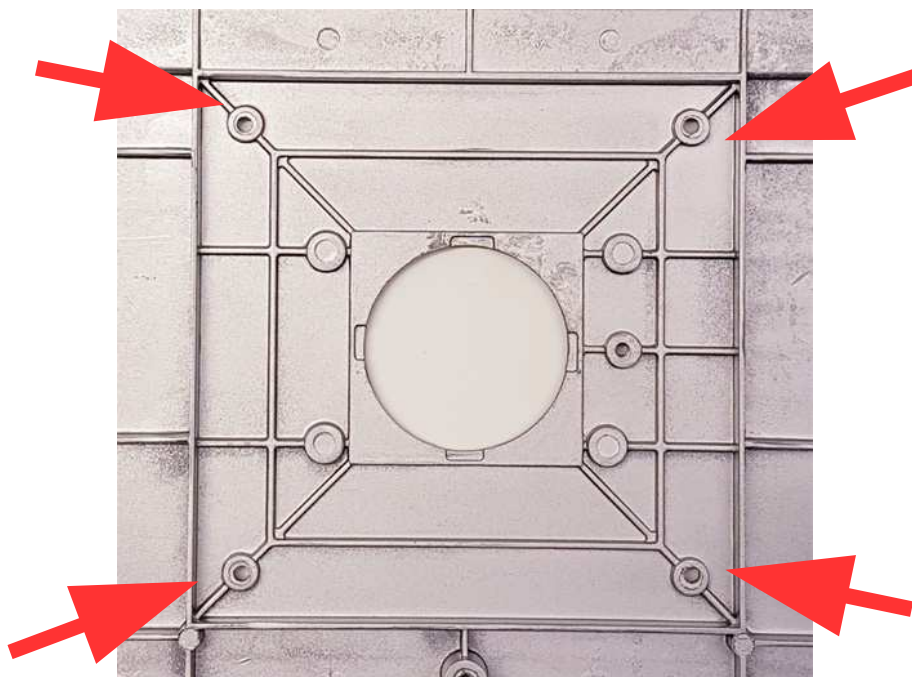


Fig.14

# Dichiarazione CE di conformità

Si dichiara,

Rocket Tools GmbH  
Bürknersfelder Straße 5A  
13053 Berlin

Che le unità di seguito indicati con i relativi requisiti essenziali di sicurezza delle direttive CE in virtù della loro progettazione e costruzione e nella versione da noi sono conformi versioni.

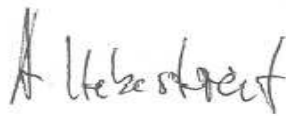
In un non coordinato con le eventuali modifiche dei dispositivi la presente dichiarazione perde la sua validità.

Descrizione delle unità: TC3-TF1000 / TC3-UK-TF1000

Disposizioni CE: 2006/42/EU

Applicato armonizzata Standard: EN 61058-1:2002 + A2:2008

Dettagli del firmatario:



Andreas Hebestreit  
Direttore amministrativo

Luogo, data:  
Berlin, 23.02.2017

**Rocket Tools GmbH**  
**Bürknersfelder Str. 5a**  
**13053 Berlin**  
**Email: [service@rocket-tools.it](mailto:service@rocket-tools.it)**  
**Internet: [www.rocket-tools.de](http://www.rocket-tools.de)**



## Mesa fresadora

---

TC3-TF1000 / TC3-UK-TF1000



V1.1

---

**(ES) Manual**

## **Contenido:**

página

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Especificaciones.....            | 1  |
| Normas de seguridad.....         | 2  |
| Descripción del dispositivo..... | 4  |
| Accesorios de montaje.....       | 5  |
| Montaje.....                     | 6  |
| Montaje del dispositivo.....     | 12 |



Por favor, lea antes de la operación inicial de las instrucciones cuidadosamente para evitar la manipulación incorrecta. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro, por lo que la información disponible en cualquier momento.

## **Especificaciones:**

|                               |                   |
|-------------------------------|-------------------|
| <b>Modelo</b>                 | <b>TC3-TF1000</b> |
| Tensión de red                | 230 V / 50 Hz     |
| Dimensiones (mesa de trabajo) | 1030x360mm        |
| Peso                          | 9,5 kg            |

## **Normas de seguridad:**

Debe verificar los puntos siguiente antes de usar la tabla de enrutadores:

- La mesa del enrutador y todos los accesorios están montados y funcionan correctamente.
- La mesa del enrutador debe estar fija en una superficie plana.
- Todas las conexiones y tornillos deben estar apretados.
- Los conectores que sostienen el enrutador deben estar apretados para que el enrutador no pueda moverse.
- No utilice la tabla de enrutamiento como banco de trabajo o cortadora ya que podría dañar la mesa del enrutador.
- El cortador está montado correctamente en el enrutador.
- El área de trabajo debe estar libre de barro y similares.
- El enrutador y todos los accesorios deben estar configurados correctamente.
- No use la mesa del enrutador en un banco de trabajo, podría dañarlo
- El equipo siempre debe ajustarse paralizado, de lo contrario las piezas podrían arrojarse al aire y causar lesiones personales.
- Use equipo auxiliar para manejar materiales largos para evitar que la mesa se incline.
- Nunca te pares en la mesa.
- Mantenga a los niños alejados.
- Los materiales se pueden colocar solo en la dirección del fresado superior.
- Mantenga sus manos alejadas del cuchillo. Use una extensión para transportar piezas pequeñas para fresar.
- No use enrutadores con un diámetro mayor a 38 mm
- Encienda y apague la fresadora con el interruptor central en el marco superior.
- Nunca coloque sus manos debajo de la superficie superior de la mesa cuando la amoladora esté encendida.
- El interruptor central solo se puede usar si se ha montado en la mesa.
- Asegure un lugar de trabajo limpio y condiciones de iluminación adecuadas.
- Mantenga la unidad alejada de la humedad y nunca la use debajo de la nieve o la lluvia.
- Verifique regularmente que la unidad no tenga piezas sueltas, defectuosas o dañadas, reemplácelas inmediatamente y vuelva a apretar las piezas sueltas.
- Solo use repuestos originales y accesorios adecuados.
- Antes de conectar la máquina, asegúrese de que la conexión a la red corresponde a los datos de conexión de la máquina.
- ¡Nunca tire del cable de alimentación! ¡Y asegúrese de desenchufar el cable de alimentación cuando cambie la herramienta!
- ¡Siempre desenchufe el enchufe antes de mover o transportar la unidad!
- ¡Desconecte el enchufe antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento o reparación!
- Antes de solucionar problemas / solucionar problemas Desenchufe la unidad de la fuente de alimentación.
- Solo use tomacorrientes con un interruptor automático FI. Si esto falta, el dispositivo se puede controlar a través de un interruptor PRCD.
- Mantenga el dispositivo en un lugar seco a una temperatura constante.
- La máquina solo debe usarse dentro de los límites especificados de voltaje, potencia y velocidad nominal (consulte la placa de características).
- Si es necesario, use solo extensiones que sean adecuadas para la máquina y el entorno.

- Cuando trabaje con la máquina, no toque objetos en el suelo (radiadores, tuberías de agua, etc.)
- Cuando no esté en uso, siempre desenchufe el cable de alimentación.
- Asegúrese de que la máquina esté apagada antes de desenchufar el cable de alimentación.
- Apague la máquina durante el transporte.
- Para un manejo seguro de esta máquina, el usuario de la máquina debe haber leído y entendido este manual antes de usarlo por primera vez.
- ¡Observe todas las instrucciones de seguridad! Si ignora las instrucciones de seguridad, se pone en peligro a usted mismo y a los demás.
- Guarde todas las instrucciones de uso y las instrucciones de seguridad.
- Los niños deben mantenerse alejados de la máquina. Almacene la máquina de manera segura lejos de niños y personas no autorizadas.
- Apague siempre la máquina para evitar el encendido accidental.
- Se prohíben las modificaciones no autorizadas en la máquina y el uso de piezas no autorizadas

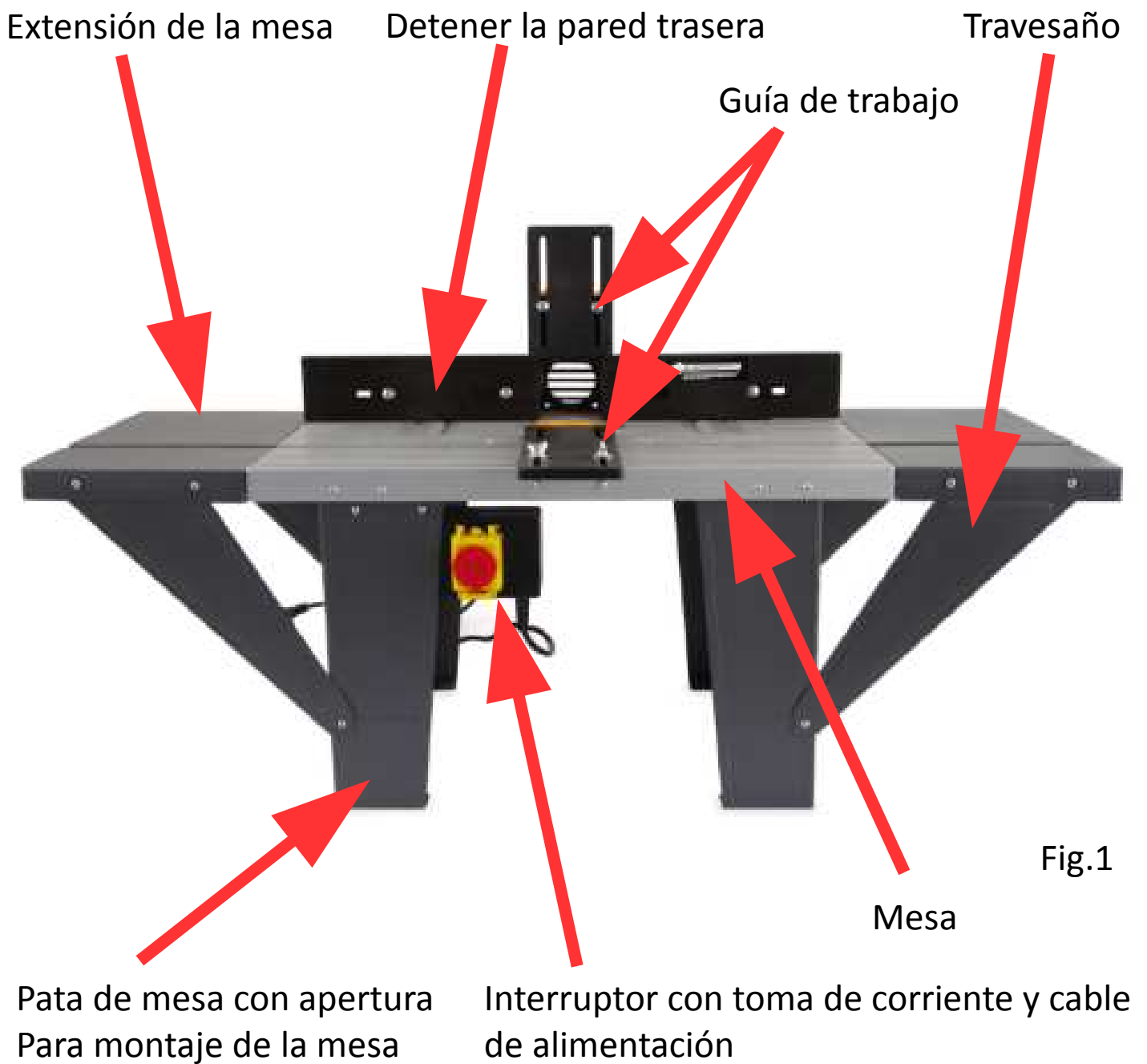
Incluso si la máquina se usa según lo previsto y se siguen todas las instrucciones de seguridad de este manual, los siguientes riesgos residuales pueden seguir ocurriendo

- No toque las superficies de papel de lija en el área descubierta.
- Proyección de piezas y piezas de trabajo.
- Cuando se trabaja con ciertos materiales, puede formarse polvo cancerígeno. Asegúrese de usar un respirador adecuado (☞ Equipo de protección personal). ¡Observe las instrucciones del fabricante! El contacto o la inhalación de este polvo es PELIGROSO también para las personas cercanas.
- Controle regularmente la función de la succión y garantice una buena ventilación.

### **Equipo de protección personal**

- Use una máscara de polvo.
- Use gafas de seguridad cuando trabaje con el equipo de lijado.
- Use protección auditiva.
- Use ropa de trabajo cerca del cuerpo.
- Use un casco y ate su cabello largo.
- Nunca use guantes protectores en las partes giratorias de la máquina.
- ¡Nunca elimine el polvo con tus manos desnudas! Elimine el polvo después de apagar la máquina con un cepillo

## Descripción del dispositivo:



## Accesorios de montaje:

| Designación      | Número | Ilustración                                                                          |
|------------------|--------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Kit de montaje A | 20     |    |
| Kit de montaje B | 4      |    |
| Kit de montaje C | 2      |    |
| Kit de montaje D | 3      |  |
| Kit de montaje E | 1      |  |
| Kit de montaje F | 2      |  |
| Kit de montaje G | 4      |  |

Tab.2

## Montaje:

- Coloca la mesa boca abajo. Empuje la extensión de la mesa a la mesa. Tome 3 tornillos, anillos de seguridad, arandelas y tuercas del **kit de montaje A** y fije la mesa con la extensión d

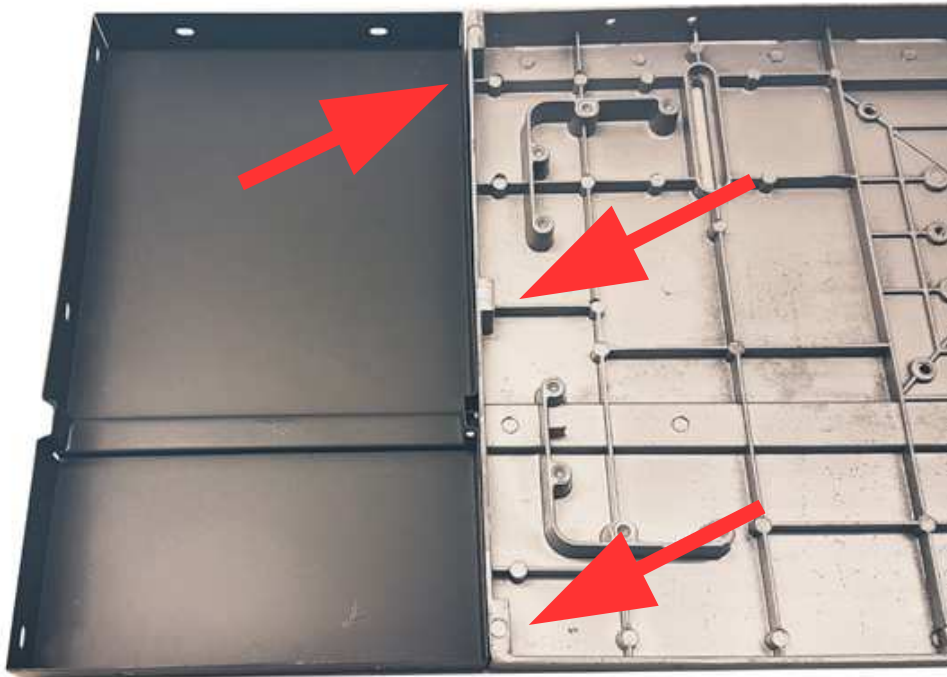


Fig.2

- Repita el proceso en el lado opuesto.
- Ponga el soporte en la mesa. Tome 4 tornillos, anillos de seguridad, arandelas y tuercas del **kit de montaje A** y fije el pedestal con ellos.

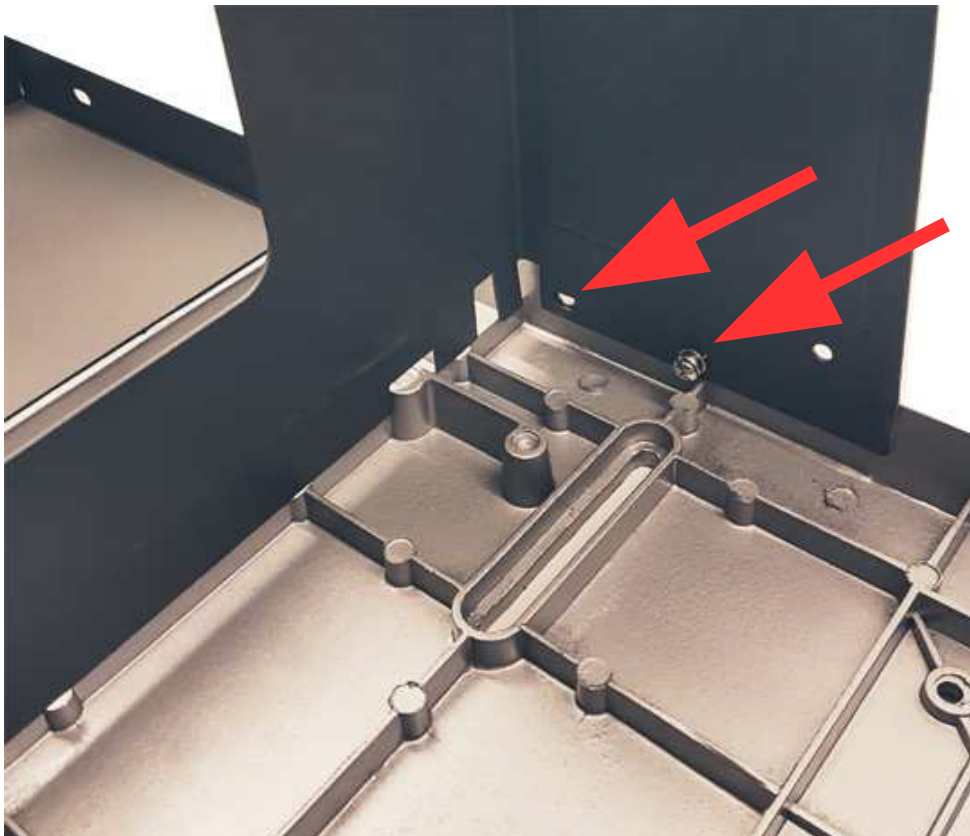


Fig.3

- Repita el proceso en el lado opuesto.

- Coloque la mesa de lado y coloque el puntal en cruz sobre la extensión de la mesa y el soporte. Tome 3 tornillos, anillos de seguridad, arandelas y tuercas del **kit de montaje A** y fije con él el puntal en cruz.



Fig.4

- Repita el proceso para los otros 3 puntales cruzados.
- Ahora coloque la mesa en los pies y monte el soporte para la guía de la pieza en la parte delantera de la mesa. Tome 2 tornillos, anillos de seguridad, arandelas y tuercas del **kit de montaje A**

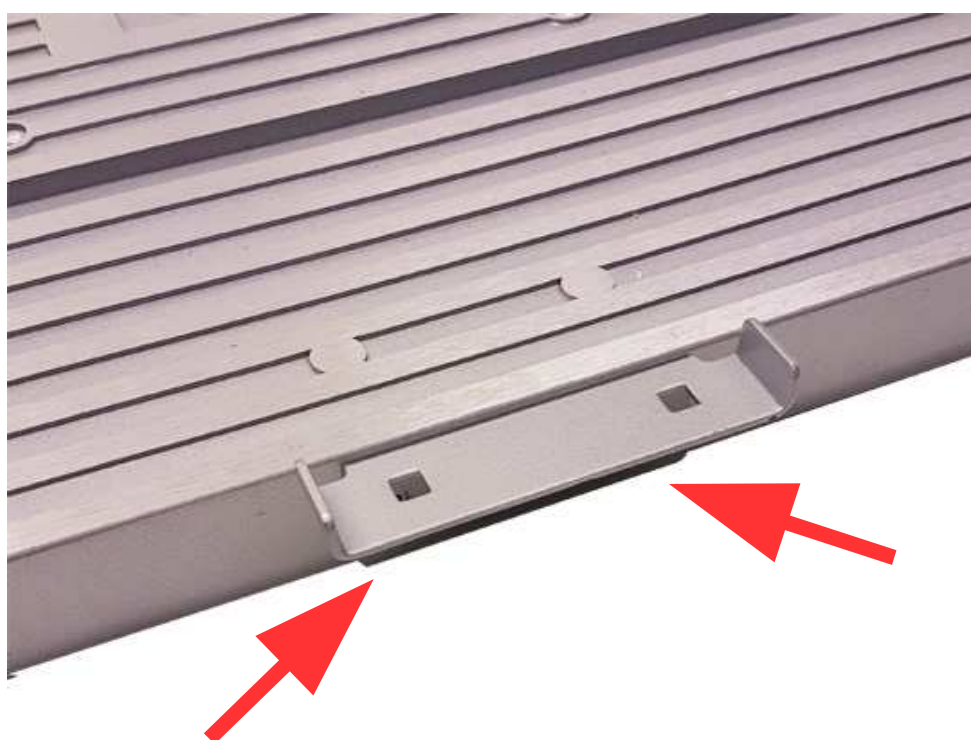


Fig.5

- Ahora monte la pared trasera de tope a la mesa. Para hacer esto, inserte un tornillo del kit de montaje D a través de la mesa y el panel posterior en el lado izquierdo debajo de la mesa y fije el panel trasero en la parte superior con la arandela y la tuerca de mariposa del **kit de montaje D**.
- Repita el proceso en el lado derecho, pero use un tornillo, arandela y tuerca de mariposa del **kit de montaje E**.

Fig.6



Kit de montaje E

- **Kit de montaje D**

- Monte el soporte para la guía de la pieza en el panel posterior. Inserte un tornillo a la vez desde abajo a través del panel posterior y fije el soporte con dos arandelas y tuercas del **kit de montaje F**.



Fig.7

- Monte los topes a la pared posterior. Coloque el tope en el panel posterior e inserte dos tornillos del **kit de montaje B** a través del tope y el panel trasero desde la parte frontal del tope y asegure cada uno con una arandela y un botón amarillo del **kit de montaje B**.
- Repita el proceso para la parada en el lado derecho.



Fig.8

- Ahora monte la guía de la pieza en el soporte. Para hacer esto, use dos tornillos del kit de montaje C y una arandela cada uno y una perilla amarilla del kit de montaje C para fijar la guía de la pieza.



Fig.9

- Monte la guía de la pieza en el soporte frontal. Use 2 tornillos del **kit de montaje D** y una arandela y tuerca de mariposa cada uno.

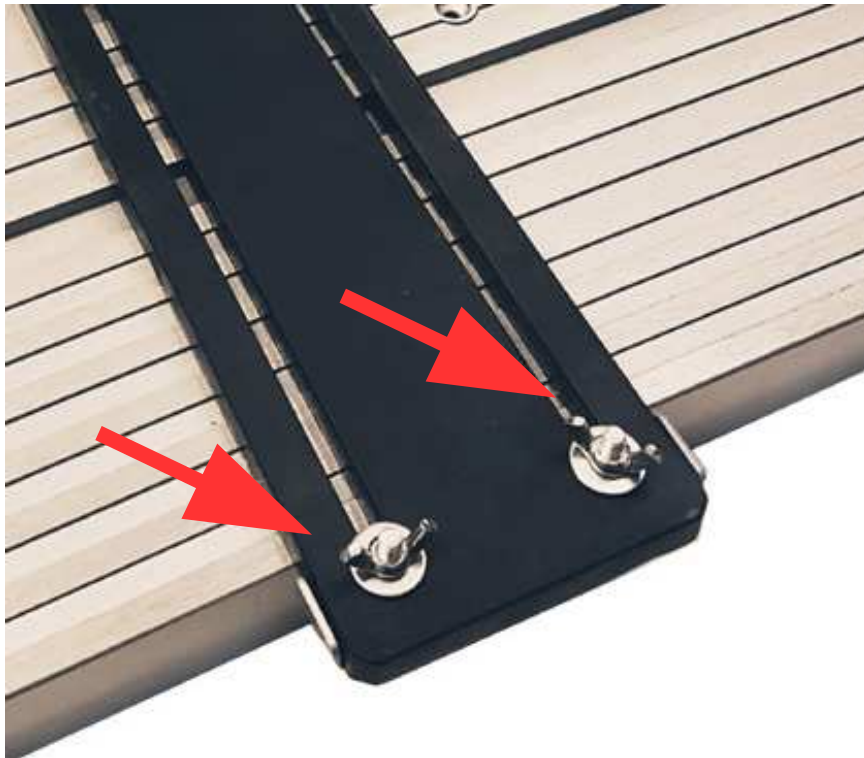


Fig.10

- Montar el reductor y parar el tornillo..

Reducción

Tornillo de parada



Fig.11

- Monte el interruptor con el cable de alimentación y el zócalo en la mesa. Utilice ambos tornillos, anillos de seguridad, arandelas y tuercas del **kit A**:



Fig.12

- Apriete todas las conexiones de tornillo.

## Montaje del dispositivo

Para montar el enrutador de sobremesa en la tabla de enmarcado superior, primero debe fijarse al soporte negro:



Fig.13

Fresado de mesa superior de diferentes tamaños y fabricantes tienen diferentes puntos de recogida. Para cubrir la gama más amplia posible de cortadores de mesa superior que se pueden usar con esta tabla, la recogida es una plantilla que debe prepararse individualmente para montar el enrutador.

- Coloque su molino superior en la placa negra y marque los puntos de recogida del enrutador de mesa superior en la placa negra.
- Perfore orificios en la placa de acuerdo con las marcas para montar la fresadora allí.
- Fije el cortador de mesa superior con tornillos, arandelas y tuercas en la placa negra.
- Luego monte la placa con el cortador de mesa superior en la mesa de armazón superior. Utilice 4 tornillos y tuercas del **kit de montaje G**.

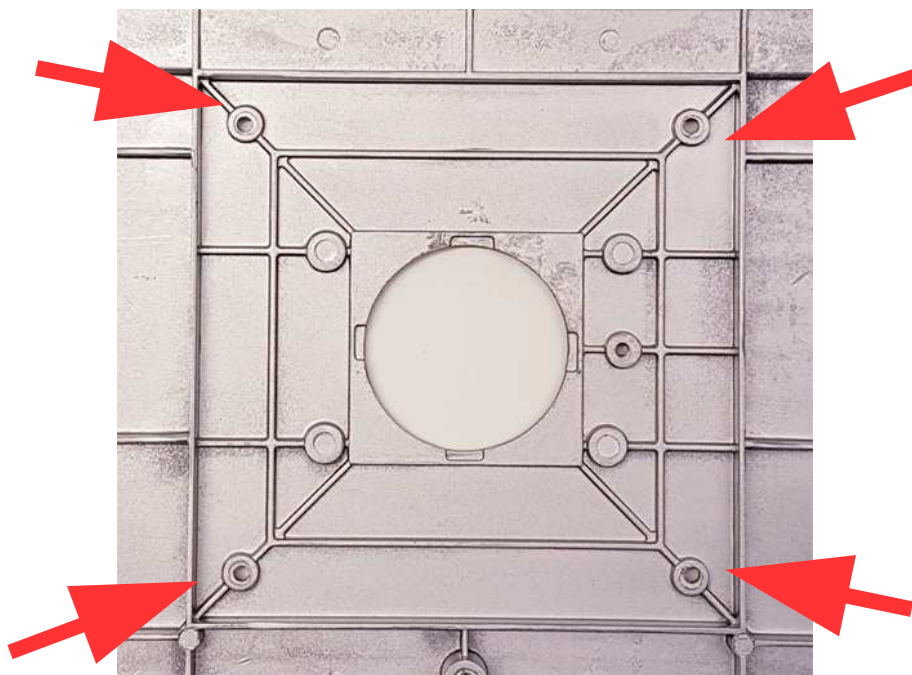


Fig.14

# Declaración CE de conformidad

Declaramos por este medio,

Rocket Tools GmbH  
Bürknersfelder Straße 5A  
13053 Berlin

Que las unidades que se indican a continuación con los requisitos de salud y seguridad básicos de las Directivas de la CE en virtud de su diseño y construcción como en la versión comercializada por nosotros se ajustan versiones.

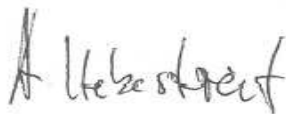
En una no coordinada con los cambios de los dispositivos de la presente declaración pierde su validez.

Característica de la unidad: TC3-TF1000 / TC3-UK-TF1000

Reglamentos CE: 2006/42/EU

Aplicado armonizada Normas: EN 61058-1:2002 + A2:2008

Detalles del firmante:



Andreas Hebestreit  
Director general

Lugar, Fecha:  
Berlin, 23.02.2017

**Rocket Tools GmbH**  
**Bürknersfelder Str. 5a**  
**13053 Berlin**  
**Email: [service@rocket-tools.es](mailto:service@rocket-tools.es)**  
**Internet: [www.rocket-tools.de](http://www.rocket-tools.de)**